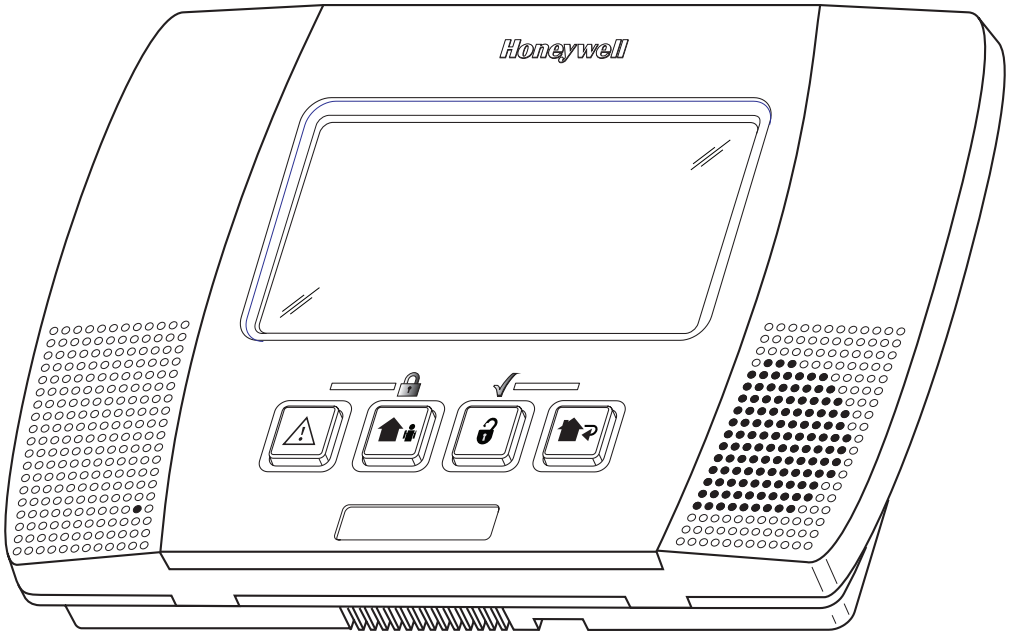
Honeywell

LYNX Touch
Sistema de seguridad

Guía del usuario



800-10615SPV1 12/12 Rev. A

Ref: L5100

Su sistema de seguridad de Honeywell se diseñó para usarlo con dispositivos fabricados o aprobados por Honeywell para uso con su sistema de seguridad. El sistema de seguridad de Honeywell no se diseñó para usarlo con cualquier dispositivo que esté conectado al control de su sistema de seguridad u otro bus de comunicación, si Honeywell no ha aprobado el dispositivo para uso con su sistema de seguridad. El uso de cualquier dispositivo no autorizado puede provocar daños o poner en riesgo el rendimiento del sistema de seguridad y afectar la validez de la garantía limitada de Honeywell. Al adquirir dispositivos fabricados o aprobados por Honeywell, adquiere la seguridad de que se realizaron pruebas completas a los dispositivos a fin de garantizar un óptimo rendimiento al usarlo con el sistema de seguridad de Honeywell.

ÍNDICE

DESCRIPCIÓN GENERAL DEL SISTEMA 5
Características 5
Información general 5
Operación general 6
Zonas 6
Protección contra incendios 6
Monóxido de carbono 6
Protección antirrobo 6
Códigos de seguridad 7
Alarmas 7
Característica de voz bidireccional 7
Vista rápida de funciones del sistema 8
Acerca del control de pantalla táctil 9
General 9
Definiciones del control de pantalla táctil 10
Acerca de la pantalla y los indicadores 11
Definiciones de pantalla 11
Menús de navegación 13
Pantalla LCD 13
Pantalla Tablero 13
Teclas de navegación 14
Teclas de función 14
Panteallas de menú 14
Menús 15
PROTECCIÓN DE LAS INSTALACIONES 16
Estado del sistema 16
Información general 16
Se puede armar el sistema 16
Armar el sistema 17
Armar en modo Presente 17
Armar en modo Ausente 19
Armar el sistema sin retraso 21
Retraso de entrada/salida 22
Retraso de salida 22
Alarmas de salida 22
Retraso de entrada 23
Desarmar el sistema 24
Desarmar el sistema 24
Cuado se genera una alarma 25
Derivar zonas de protección 26
Derivar zonas individuales 26
Teclas de pánico 28
Teclas de pánico 28

Felicitaciones por adquirir un sistema de seguridad de Honeywell. Ha tomado la decisión más sabia al elegirlo, ya que representa lo más nuevo en tecnología de protección de seguridad hoy en día. Honeywell es el mayor fabricante de sistemas de seguridad en el mundo, con millones de instalaciones que cuentan con la protección de los productos de Honeywell.

ÍNDICE

Modo Tono 30
Modo Tono 30
Modo de voz 31
Modo de voz 31
FUNCIONES DEL USUARIO 32
Acceso del usuario 32
Información general 32
Ver eventos 37
Grabación y reproducción de mensajes 39
Ajustes del sistema 41
Reloj/Calendario 42
Automazación 45
Información general 45
Programmación 45
Reglas 48
Recordatorios 53
Configuración de WiFi 56
Característica de altavoz 56
Característica de control de teléfono remoto 61
Usar la característica de control de teléfono remoto 61
Servicios remotos 62
Presentación 65
SISTEMA DE ALARMA DE INCENDIO/CO 65
Información general 65
Recomendaciones sobre los detectores de humo de la Asociación Nacional de Protección contra Incendios 66
Evacuación de emergencia 67
FUNCIONES DE SISTEMA 68
Probar el sistema 68
Modos de prueba 68
Ingresar al modo de prueba 68
Recorrido de prueba 70
Mantenimiento del sistema 71
Cuidado habitual 71
Condiciones de batería baja en sensores inalámbricos 72
Cambiar la batería del sistema serie LYNX Touch 72
RESUMEN DE NOTIFICACIONES SONORAS Y VISUALES 73
Pantallas del sistema 74
Iconos de estado de zona 75
Significado de los LED 75
DECLARACIONES DEL ORGANISMO REGULADOR 76
SOLICITUD DE CRÉDITO DE PRIMA DE SEGURO DEL PROPIETARIO 79
LIMITACIONES DE ESTE SISTEMA DE ALARMA 82
ÍNDICE 85
GARANTÍA DE DOS AÑOS 87

Información general

Este sistema le ofrece tres formas de protección: antirrobo, incendios y emergencias, según la configuración de su sistema. El sistema consta de un control de pantalla táctil para operación del sistema, diversos sensores inalámbricos que entregan protección antirrobo en el perímetro e interiores, y detectores de humo o combustión opcionales para proporcionar advertencia de incendio anticipada. Además, puede que los teclados inalámbricos opcionales estén instalados para que pueda controlar el sistema lejos del control de pantalla táctil. También, el sistema se puede usar como un altavoz.

El sistema supervisa las zonas de protección y el estado del sistema, muestra información adecuada en la pantalla táctil e inicia alarmas según corresponda. Puede que el sistema se haya programado para enviar automáticamente mensajes de estado o alarma usando las líneas telefónicas o mediante la red celular/GSM o Internet a una estación de supervisión de alarmas central, además de poder establecer una comunicación de voz bidireccional con la estación central.

A continuación se enumeran las características de usuario de este sistema de seguridad. Pregúntele al instalador cuáles características se programaron para su sistema.

- **Modos de armado Presente y Ausente:** al usar estos modos puede proteger ya sea sólo el perímetro o todas las instalaciones.
- **Funciones de la tecla de pánico:** una tecla designada le permite activar manualmente alarmas de incendio, emergencia médica o de policía silenciosa. Consulte la sección *Teclas de Pánico* para obtener información detallada.
- **Anuncios de recordatorio seguirme** le permite al panel marcar un número especificado, a una hora y momento programados y entregar un mensaje programado por el instalador.
- **Reloj en tiempo real:** la pantalla táctil muestra la fecha y hora actuales. Consulte la sección *Reloj/Calendario* para conocer los pasos para establecer la hora.
- **Centro de mensajes:** el sistema permite grabar y reproducir mensajes breves. Consulte la sección *Grabación/Reproducción de Mensajes* para conocer los pasos.
- **Voz bidireccional:** le permite a la estación central escuchar, conversar o dirigir conversaciones bidireccionales con personas en las instalaciones. Consulte la sección *Voz Bidireccional* para obtener información detallada.
- **Control de teléfono:** ofrece una capacidad de teléfono remoto interactivo que permite tener acceso al sistema de seguridad desde cualquier teléfono de tonos fuera del sitio. Consulte la sección *Característica de Control de Teléfono Remoto* para obtener información detallada.
- **Operación del altavoz:** el sistema puede funcionar como un altavoz y permitir una conversación telefónica de manos libres.
- **Códigos de seguridad:** el sistema puede admitir un código de instalador, un código de usuario principal y 14 códigos de usuario adicionales, incluidos los códigos de niñera y emergencia. Consulte la sección *Códigos de Seguridad* para obtener información detallada.

DESCRIPCIÓN GENERAL DEL SISTEMA

Operación general

- **Activación de dispositivos:** le permite enviar mensajes "Seguirme" o de correo electrónico como resultado de un evento en el sistema, como una condición de alarma o problema. Consulte la sección Reglas para obtener información detallada
- **Función de los horarios:** Le permite programar el encendido automático o la desactivación de los eventos del programa (por ejemplo, despertador, recordatorio, y botón de cierre). Consulte la sección Horarios para obtener información detallada.
- **Centro de mensajes de texto:** (requiere los servicios de TotalConnect)**:** Este sistema le permite enviar y recibir mensajes de texto. Consulte la sección Centro de mensajes de texto para obtener información detallada.
- **Contenido web :** (requiere el servicio TotalConnect)**:** Este sistema le permite ver y mostrar contenido web, como clima, noticias e informes de tráfico. Consulte la sección Contenido web para obtener información detallada.

Zonas

Los dispositivos de detección de su sistema se asignaron a varias "zonas". Por ejemplo, puede que el dispositivo de detección de la puerta de entrada/salida se haya asignado a la zona 01, los dispositivos de detección del dormitorio principal a la zona 02, y así sucesivamente. Estos números aparecen en la pantalla cuando se produce una condición de problema o alarma.

Protección contra incendios

La parte de protección contra incendios de su sistema de seguridad (si se usa) siempre está activa y emitirá una alarma si se detecta una condición de incendio. Consulte la sección *Sistema de Alarma de Incendio* para obtener información importante respecto a la protección contra incendios, detectores de humo y planificación de rutas de salida de emergencia de las instalaciones.

Monóxido de carbono

La parte de monóxido de carbono (CO) de su sistema de seguridad (si se usa) siempre está activa y emitirá una alarma si se detecta una condición de CO. Consulte la sección *Sistema de Alarma de Incendio* para obtener más información.

Protección antirrobo

Su sistema ofrece dos modos de protección antirrobo: Presente y Ausente. El modo Presente protege solo el perímetro, lo que le permite desplazarse libremente dentro de las instalaciones. El modo Ausente protege todo el sistema. Ambos modos ofrecen un tiempo de retraso de entrada que le permite volver a ingresar a las instalaciones sin provocar una alarma. Si desea una seguridad adicional, puede desactivar el retraso de entrada cuando arme el sistema. Consulte la sección *Armar el Sistema*. El sistema le permite también derivar zonas seleccionadas antes de armar el sistema, si lo desea. Consulte la sección *Derivar Zonas de Protección*. El sistema proporciona también un modo TONO, dedicado a alertar a los usuarios de la apertura de puertas o ventanas protegidas cuando el sistema está desarmado.

Deberá armar la parte de protección antirrobo del sistema antes de que detecte alarmas antirrobo. Consulte la sección *Armar el Sistema* para obtener procedimientos e información detallados.

Códigos de seguridad

En el momento de la instalación, se le pidió que proporcionara un código de seguridad o de "Usuario principal" personal de 4 dígitos. Debe ingresar el código de usuario al armar y desarmar el sistema, y cuando ejecute otras de sus funciones. Como característica de seguridad adicional, se pueden asignar hasta 14 códigos de seguridad diferentes a otros usuarios que no tienen que saber su código. Consulte la sección *Códigos de Seguridad* para conocer los pasos para agregar códigos de seguridad al sistema.

Alarmas

Cuando se produce una alarma, la sonda (parlante) interna de LYNX Touch emitirá sonidos por aproximadamente 15 segundos, y la pantalla táctil muestra las zonas que generan la alarma. Después de 15 segundos, la sonda interna se detiene temporalmente y comienzan los anuncios de voz de las zonas con alarma. Después de que se anuncian las zonas, la sonda interna vuelve a sonar y el ciclo se repite, hasta que el sistema se desarma o hasta que se acaba el tiempo de espera del timbre de alarma. Si su sistema está conectado a una estación de central de monitoreo, se enviará un mensaje de alarma. Para detener el sonido de la alarma, simplemente desarme el sistema. La o las zonas que generan la alarma se mantienen en la pantalla e indican la memoria de la alarma. Consulte la sección *Desarmar el Sistema* para obtener información para borrar la memoria de la pantalla de alarma.

Nota Importante

Si su sistema está equipado para reportar alarmas a través de Internet a través de un módulo de comunicaciones WiFi, el enrutador o Router debe permanecer encendido todo el tiempo. Pregunte a su instalador acerca de esta característica para obtener más información

Característica de voz bidireccional

El control admite diálogo de voz entre un operador de la estación central y una persona en las instalaciones. Esta característica le permite a la estación central escuchar, conversar o dirigir una conversación bidireccional con una o más personas en las instalaciones, además de permitirle al operador recopilar información sobre la naturaleza y ubicación de la alarma que pueda ser útil al responder a los departamentos de policía o rescate. Si la característica de voz bidireccional se programó y se detecta una condición de alarma, el sistema envía un mensaje de alarma a la estación central. Después de que se recibe la confirmación, se envía un mensaje de "escuchar para seguir" a la estación central. Como respuesta a este mensaje, el operador de la estación central puede ingresar comandos que le permiten iniciar una sesión de voz de 5 minutos. Si se vulnera una zona de seguridad posterior durante una sesión de voz, la sesión continuará y la alarma se silenciará. Si se vulnera una zona de incendio durante una sesión de voz, el sistema terminará la sesión y procesará la alarma. Durante la sesión de voz, los LED rojo (armado) y verde (listo) parpadean de manera alternada en los modos Hablar y VOX, pero no durante el modo Escuchar.

Si se vulnera una zona posterior durante una sesión de voz, el sistema terminará la sesión y procesará la alarma. Durante la sesión de voz, los LED Armado (rojo) y Listo (verde) parpadean de manera alternada en los modos Hablar y VOX, pero no durante el modo Escuchar.

VISTA RÁPIDA DE FUNCIONES DEL SISTEMA

FUNCIONES DE SEGURIDAD

Comprobación del estado del sistema: ..... Seleccione el icono “Sistema”.

Armar en modo PRESENTE: ..... Seleccione el icono “Presente” e ingrese el código.

Reiniciar el retraso de salida: ..... Seleccione el icono “Reiniciar retraso de salida”.

Armar en modo Ausente: ..... Seleccione el icono u oprima la tecla “Ausente” e ingrese el código.

Armar INSTANTÁNEO: ..... Establezca el “Retraso” en “Instantáneo”. Seleccione el icono “Presente” o “Ausente” o la tecla “Ausente” e ingrese el código.

Armar si el Armado rápido* está activo: ..... Seleccione el icono “Presente” o “Ausente” o la tecla “Ausente” seguido de la ficha Armado rápido de la pantalla táctil.

* No se requiere el código de usuario si el Armado rápido está activo.

Desarmar el sistema y silenciar alarmas: ..... Oprima la tecla “Desactivado” o el icono “Desarmar” e ingrese el código.

Nota: durante el retraso de entrada o cuando haya una condición de alarma, el LYNX Touch se puede desarmar al ingresar el código de usuario. No se requiere oprimir la tecla Desactivado

Derivar zonas: ..... Seleccione el icono “Zonas”

Activar o desactivar el modo Tono: ..... Seleccione el icono “Ajustes”

CENTRO DE MENSAJES

Grabar un mensaje: ..... Seleccione el icono “Mensaje”

AJUSTE DEL VOLUMEN

Ajustar el volumen: ..... Seleccione el icono “Ajustes”

Restaurar/reactivar los anuncios del usuario: Seleccione el icono “Ajustes”

OPERACIÓN DEL ALTAVOZ

Ingresar al modo de altavoz:..... Seleccione el icono “Teléfono”

Habilitar/deshabilitar el timbre (alternar): ..... Seleccione el icono “Ajustes”

OTRAS FUNCIONES (sólo accesibles para el usuario principal)

Ajustar la hora y fecha: ..... Seleccione el icono “Fecha y hora” (en el menú de usuario principal)

Ajustar programación:..... Seleccione el icono “Programas” (en el modo de automatización)

Activar/desactivar Z-Wave dispositivos: ..... Seleccione el icono ”Reglas” en el menú de automatización)

Agregar/eliminar un código de usuario*

(excepto el código principal): ..... Seleccione el icono “Usuarios” (en el menú de usuario principal)

* Sólo se puede usar el código principal para agregar o eliminar otro código de usuario.

Activar o desactivar el modo de Prueba: ..... Seleccione el icono “Prueba” (en el menú de usuario principal)

Ver eventos del sistema: ..... Seleccione el icono “Eventos” (en el menú de usuario principal)

Programar o eliminar recordatorios “Seguirme”: Seleccione el icono “Recordatorios” (en el menú de usuario principal)

General

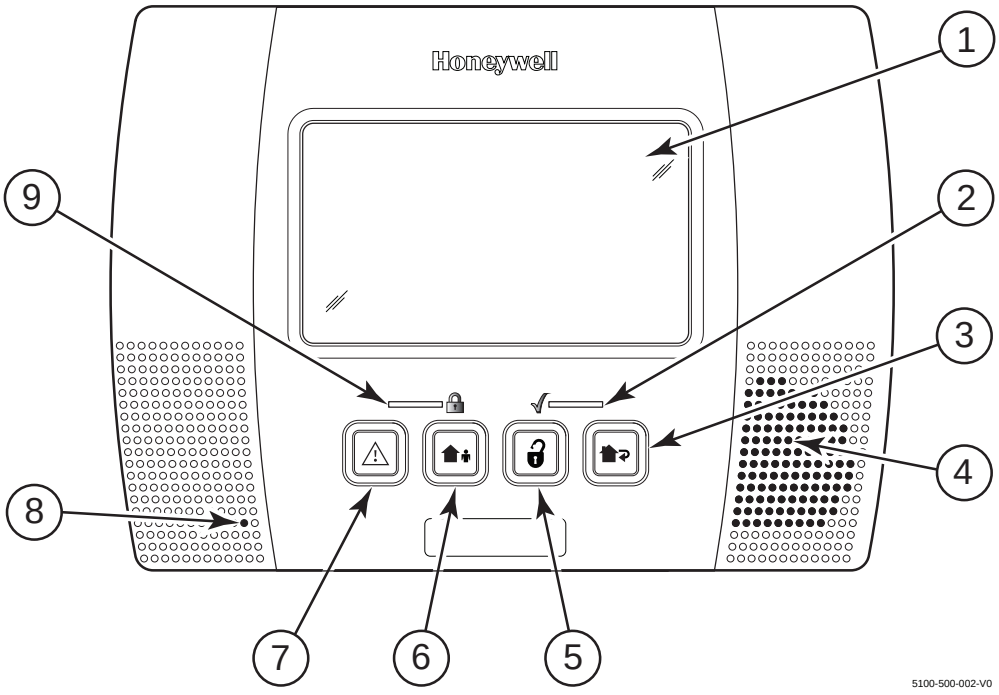
****IMPORTANTE****

Si el LYNX Touch emite sonidos rápidamente al ingresar a las instalaciones, se debe a que se generó una alarma en su ausencia y puede que un intruso siga presente en las instalaciones. SALGA INMEDIATAMENTE y PÓNGASE EN CONTACTO CON LA POLICÍA desde un lugar cercano y seguro.

Los iconos de la pantalla táctil y las teclas le permiten controlar todas las funciones del sistema. Adicionalmente, la pantalla táctil muestra la zona y la descripción de todos los sucesos del sistema. Cuando el modo de altavoz está activo, se muestra un teclado de teléfono con funciones completas en la pantalla táctil.

El sistema cuenta también con una sonda (parlante) incorporada, que emitirá sonidos durante las alarmas y los problemas, y un altavoz incorporado anuncia el estado del sistema. Además, el sistema emite un sonido con ciertas funciones del sistema, como durante los tiempos de retraso de entrada/salida, en el modo Tono y al oprimir cualquiera de las teclas (para confirmar que la tecla se oprimió).

El volumen de los anuncios de voz es ajustable; sin embargo, los sonidos que se emiten en respuesta a alarmas siempre suenan en el nivel de volumen máximo. Todos los demás sonidos (problema, tono, salida/entrada, etc.) pueden ajustarse en volumen bajo o alto.



DESCRIPCIÓN GENERAL DEL SISTEMA

Definiciones del control de pantalla táctil

Nota: las funciones de sistema que se describen a continuación son sólo para fines de referencia y requieren entradas de tecla adicionales para activarlas.

Índice	Elemento	Descripción
1	Ventana de pantalla	Pantalla táctil a color de cristal líquido (LCD). muestra los iconos de estado del sistema, la hora, información del estado del sistema, menús de usuario y el teclado virtual.
2	Indicador LED Listo (verde)	ENCENDIDO = el sistema está listo para armarse APAGADO = el sistema está armado Parpadeo = el sistema está desarmado y no está listo para armarse (existe una falla) Parpadeo de manera alternada con el LED Listo = el modo Altavoz está activado
3	Tecla Inicio	Se usa para salir de una pantalla o para volver a la pantalla de inicio.
4	Altavoz	Es la fuente de los sonidos audibles internos de advertencia y confirmación, anuncios de estado, además de alarmas (consulte "Resumen de notificaciones sonoras").
5	Tecla de apagado (Desarmar)	Inicia el proceso de desarme y muestra un teclado en la pantalla táctil. Desarma la parte antirrobo del sistema, silencia las alarmas y los indicadores de problemas sonoros, además de borrar la pantalla de problemas de alarma después de corregir el problema.
6	Tecla Ausente	Arma completamente la protección antirrobo del perímetro y el interior para obtener protección de respaldo al detectar los movimientos de un intruso en las áreas interiores protegidas, además de vigilar las puertas y ventanas protegidas, etc. Se puede hacer el ingreso a través de una zona de retraso de entrada sin provocar una alarma si el sistema se desarma antes de que expire el tiempo de retraso de entrada.
7	Tecla de Pánico	Al oprimirla durante 4 segundos, se muestran los iconos virtuales de pánico en la pantalla táctil.
8	Micrófono	Se usa para grabar mensajes personales mediante el Centro de mensajes y para una operación de voz bidireccional y de altavoz.
9	Indicador LED armado (Rojo)	ENCENDIDO = El sistema está armado (PRESENTE o Ausente) APAGADO = El sistema está desarmado Parpadeo = Sistema armado y ocurrió una alarma o falla. Parpadeo de manera alternada con el LED Listo = el modo Altavoz está activado

Definiciones de pantalla

ICONO	TEXTO	DEFINICIÓN
		Se muestra junto con el texto “Listo PARA ARMAR” cuando el sistema está desarmado y listo para armar.
		Se muestra “Armado Ausente” en la parte superior de la pantalla. Se muestra un icono de armado ausente junto con “Armado Ausente” después de que expira el retraso de salida.
		Se muestra “Armado Presente” en la parte superior de la pantalla. Se muestra un icono de armado presente junto con “Armado Presente” después de que expira el retraso de salida.
	Salir ahora 28 segundos	Se muestra “Armado Presente – Salir ahora” o “Armado Ausente – Salir ahora” en una franja roja a lo ancho de la parte superior de la pantalla. Se muestra un icono de salida con “Salir ahora” y el tiempo restante (es decir, “28 segundos”) durante el retraso de salida.
	Alarma	Se muestra “Alarma” en una franja roja a lo ancho de la parte superior de la pantalla. Aparece también un icono de alarma (campana) con “Alarma” alternadamente con la zona que generó la alarma.
 O 	Falla (N.° de zona y descripción)	Se muestra “No está listo para armar – Falla” en una franja amarilla a lo ancho de la parte superior de la pantalla. Se muestra un icono de ventana o puerta junto con el descriptor de la zona “Ventana” o “Puerta” cuando se detecta una falla de entrada/salida o en una ventana. O Se muestra de manera alternada con el icono de alarma (campana) y “Alarma”. “Alarma” también se muestra en una franja roja a lo ancho de la parte superior de la pantalla.
	Incendio O Alarma de incendio Incendio 95	El icono de incendio se muestra con texto alternado “Incendio” y “Alarma de incendio Incendio 95”. “Alarma de incendio” también se muestra en una franja roja a lo ancho de la parte superior de la pantalla.
	Alarma médica 96	Se muestra el icono Médica cuando se activa una alarma médica. “Alarma” también se muestra en una franja roja a lo ancho de la parte superior de la pantalla. (Si el instalador lo programó para visualización)

DESCRIPCIÓN GENERAL DEL SISTEMA

Acerca de la pantalla y los indicadores

ICONO	TEXTO	DEFINICIÓN
	Alarma 99 Policía	El icono de alarma (campana) cuando se activa una alarma antirrobo. “Alarma” también se muestra en una franja roja a lo ancho de la parte superior de la pantalla. (Si el instalador lo programó para visualización.) Si se programó el tipo de respuesta silenciosa de 24 horas. No se visualiza el ícono de alarma.
	Alarma de CO (CO Alarm)	Se muestra alternadamente con Monóxido de carbono cuando se activa una alarma de CO. Las “Alarma de CO” también se muestra en una franja roja a lo ancho de la parte superior de la pantalla
	Manipulación de tapa	Se muestra un icono de revisar el sistema junto con “Manipulación de tapa” cuando se detecta una manipulación de tapa. Se muestra “Listo para armar – Problema de sistema” en una franja amarilla a lo ancho de la parte superior de la pantalla.
	Error en generador de informes	El sistema identificó un problema con el marcador de teléfono.
	Batería baja	Se muestra “No está listo para armar – Problema de sistema” en una franja amarilla a lo ancho de la parte superior de la pantalla. Se muestra un icono de batería baja junto con “Batería baja” cuando la alimentación de la batería de respaldo del sistema es baja.
	Bloqueo de RF 90	Aparece cuando el sistema detecta una condición de bloqueo de RF o exceso de interferencia.
	Corte de línea telefónica 94	Aparece cuando el sistema detecta una interrupción del servicio telefónico.
	Pérdida de CA	Se muestra cuando el sistema pierde la alimentación de CA. Se muestra “Listo para armar – Problema de sistema” en una franja amarilla a lo ancho de la parte superior de la pantalla
	Automatización	Aparece cuando el sistema ha detectado un error en dispositivos Z-Wave
	Falla* Puerta de Garaje	Aparece cuando la puerta del garaje se ha abierto. Listo para armar - Fallo" se muestra en la barra de estado de color amarillo en la parte superior de la pantalla. (* Número de zona aplicable)
	(No se aplica)	Se muestra en la esquina superior izquierda de la barra de estado. Indica que el sistema está conectado a una fuente de WiFi.
	(No se aplica)	Se muestra en la esquina superior izquierda de la barra de estado. Indica que el sistema no está conectado a una fuente de WiFi.

Pantalla LCD

La pantalla táctil de cristal líquido (LCD) de LYNX Touch muestra iconos y texto variables en las "pantallas". La pantalla muestra los iconos de estado y el texto asociado, la hora actual, la información de estado del sistema y opciones del menú. El estado del sistema se muestra en una franja de color a lo ancho de la pantalla. Los colores de la franja varían y cambian entre rojo, amarillo y verde, según cambie el estado del sistema.

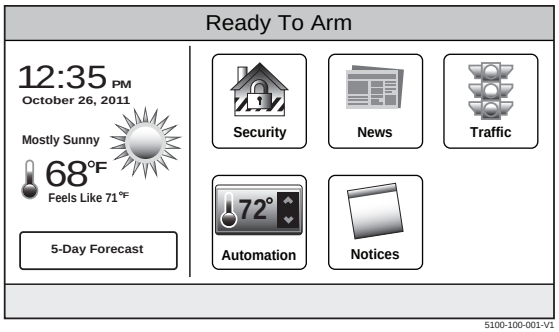
El área de menú incluye una lista de comandos u opciones que se pueden aplicar a la selección actual. El área de estado entrega información sobre los diversos eventos del sistema. Se muestra una "pantalla de inicio" cada vez que el sistema se energiza. Además, se enciende el LED "Listo" verde. El área de estado entrega información sobre los diversos eventos del sistema. Una pantalla de inicio de seguridad o una "Pantalla Tablero" se muestra cuando se aplica energía al sistema. Además, se enciende el LED verde (Listo).

Nota: Las pantallas mostradas pueden variar ligeramente según los dispositivos y servicios instalados o conectados en el sistema.

Pantalla Tablero

Si el sistema está conectado a los servicios de Total Connect, aparece la pantalla Tablero. El estado del sistema se muestra en la parte superior de la pantalla de tablero. La hora, fecha y clima (según corresponda) se muestran en el tercio izquierdo de la pantalla. Además, aparecen cinco iconos de selección o "botones".

Nota: El acceso a los mensajes de texto, clima, noticias y tráfico, y otro contenido web requiere los servicios de Total Connect. Pregúntele al instalador cuáles de estas características se programaron en su sistema.



Pantalla de tablero de LYNX Touch (típico)

- **Security**: proporciona acceso a la pantalla de inicio de seguridad.
- **Notices**: proporciona acceso al Centro de mensajes de texto
- **Automation**: proporciona acceso a la pantalla Administración de dispositivos y automatización del hogar Z-Wave.
- **News**: proporciona acceso a las actualizaciones de noticias
- **Traffic**: proporciona acceso a las actualizaciones de tráfico
- **5-Day Forecast**: proporciona acceso al pronóstico del tiempo local de 5 días.

DESCRIPCIÓN GENERAL DEL SISTEMA

Menús de navegación

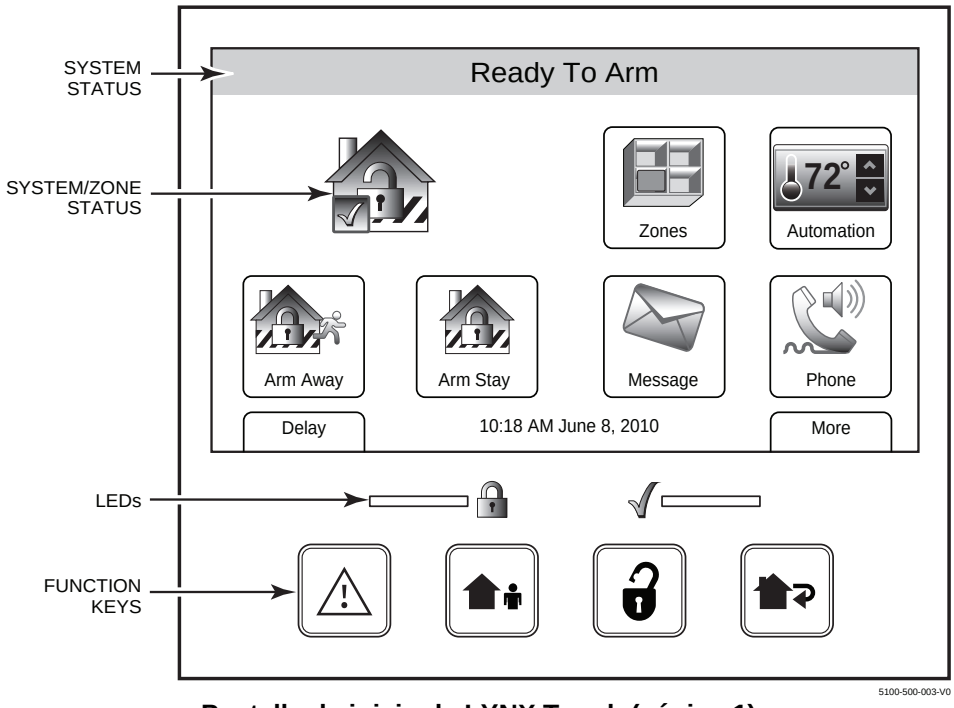
Teclas de navegación

La navegación por las pantallas se realiza tocando levemente el elemento de menú de la pantalla táctil. Cuando está activado, el control lo lleva a la pantalla siguiente. Al seleccionar la tecla "Home" (cancelar) o la tecla "⮌" se regresa a la pantalla de inicio cualquier momento, a menos que el modo de programación del sistema esté activo.

Nota: puede que considere práctico ajustar el volumen antes de ingresar al modo de programación (Herramientas). Esto le permitirá escuchar claramente los anuncios o los sonidos del modo de programación desde el altavoz incorporado del sistema. Para ajustar el volumen, seleccione "More" (Más) en la pantalla de inicio y luego seleccione "Settings" (Ajustes). Ajuste el volumen con el control deslizante que se muestra en la pantalla de ajustes y luego seleccione "Save" (Guardar) para aceptar.

Teclas de función

Cuatro teclas de función que permiten acceder rápidamente a funciones de pánico, armar el sistema en el modo fuera de casa (armado ausente o total), desconectar el sistema (desarmar) y retornar a la pantalla de inicio.



Pantalla de inicio de LYNX Touch (página 1)

Pantallas de menú

El estado del sistema se muestra en la parte superior de cada pantalla. La hora y la fecha se muestran en la parte inferior de la pantalla de inicio.

Menús

Menú sin restricción

La primera página de la pantalla de inicio proporciona acceso a un Menú sin restricción y muestra el estado del sistema y ocho "botones" o icono de selección.

- **Zonas**: proporciona acceso a información de zonas y opciones.
- **Autmcn** – Proporciona acceso a las características de automatización del hogar.
- **Armar ausente**: se usa para armar el sistema en modo Ausente.
- **Armar presente**: se usa para armar el sistema en modo Presente.
- **Mensaje**: da acceso al Centro de mensajes.
- **Teléfono**: proporciona acceso al modo Altavoz (si está programado).
- **Retraso/Instnte**: se usa para alternar entre las opciones de retraso de la salida y de armado instantáneo.
- **Más**: avanza el sistema a la segunda página de la pantalla de inicio.

La segunda página de la pantalla de inicio muestra el estado del sistema y siete opciones.

- **Sistema**: proporciona información sobre el estado del sistema.
- **Hrrmts**: proporciona acceso a los menús de programación del instalador y el usuario (se requiere el código de usuario principal para tener acceso).
- **Armar ausente**: se usa para armar el sistema en modo Ausente.
- **Armar presente**: se usa para armar el sistema en modo Presente.
- **Dashboard** – regresa el sistema a la pantalla Tablero. Este icono solo aparece si el sistema está conectado a los servicios Total Connect.
- **Ajustes**: ofrece acceso a diversas funciones de la pantalla táctil, incluido ajustes de brillo, contraste, volumen, voz, tono y timbre.
- **Retraso/Instnte**: se usa para alternar entre las opciones de retraso de la salida y de armado instantáneo.
- **Volver**: devuelve el sistema a la primera página de la pantalla de inicio.

Menú principal

El menú del usuario entrega acceso a las características configurables por el usuario y muestra ocho opciones. Se necesita ingresar el código de usuario principal para tener acceso al menú principal.

- **Usuarios**: le permite al usuario principal agregar o eliminar códigos de usuario.
- **Eventos**: le permite al usuario principal ver los eventos del sistema.
- **Prueba**: le permite al usuario principal probar el sistema.
- **Teclado:** permite que el usuario principal registre y vea información asociada con Dispositivos de interfaz móvil.
- **Fecha y hora**: se usa para programar la fecha y la hora.
- **Recordatorios**: le permite al usuario principal agregar o eliminar recordatorios locales y de "Seguirme".
- **Presentación**: le permite al usuario principal seleccionar una presentación para usarla como protector de pantalla.
- **Config WiFi** – proporciona acceso a la pantalla Configuración de WiFi (requiere la instalación de un módulo de comunicaciones WiFi).
- **Volver**: devuelve el sistema a la primera página de la pantalla de inicio.

PROTECCIÓN DE LAS INSTALACIONES

Estado del sistema

Información general

Antes de armar el sistema, todas las puertas y ventanas protegidas, y otras zonas de protección deben estar cerradas o derivadas (consulte la sección *Derivar Protección*).

LED Listo:	el indicador verde (Listo) del control se enciende si el sistema está listo para armar. Si parpadea, significa que el sistema no está listo.

NOTA: las frases que se muestran en corchetes pueden variar y se anuncian en el estado actual del sistema, si corresponde.

Según el estado actual del sistema, se pueden escuchar las siguientes frases:

alarma de incendio (fire alarm) [descriptores de voz de zonas]
alarma de monóxido de carbono (carbon monoxide alarm) [descriptores de voz de zonas]
alarma (alarm) [descriptores de voz de zonas]
falla por incendio (fire fault) [descriptores de voz de zonas]
falla por monóxido de carbono (carbon monoxide fault) [descriptores de voz de zonas]
falla (fault) [descriptores de voz de zonas]
batería baja [descriptor de voz de zona]
batería baja en el sistema
comprobar sistema
pérdida de CA
zonas derivadas
tono

NIVEL DE VOLUMEN: el nivel de volumen de los anuncios del sistema se puede aumentar o reducir. Consulte la sección *Grabación/Reproducción de Mensajes* para conocer los pasos.

Se puede armar el sistema

El verde LED (Listo) se encenderá fijamente después de que se hayan cerrado o derivado todas las zonas de protección. Ahora puede armar el sistema.

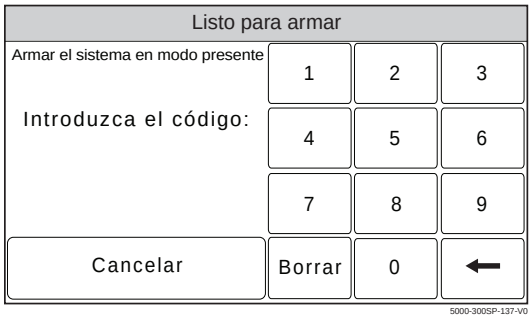
Armar en modo Presente

Use este modo cuando se quede en casa y espere la posibilidad de que alguien use la puerta de entrada posteriormente. Cierre todas las puertas y ventanas del perímetro protegido antes de armar. El indicador verde Listo del control debe encenderse si el sistema está listo para armar. Cuando el sistema está armado en el modo PRESENTE, el sistema emitirá un sonido de alarma si se abre una ventana o puerta protegidas; por lo demás, puede desplazarse libremente por las instalaciones. Las personas que llegan tarde pueden entrar por la puerta de entrada designada sin generar una alarma, pero deben desarmar el sistema dentro del período de retraso de entrada o se producirá una alarma. Si el instalador programó el Armado rápido, no necesita ingresar el código de seguridad para armar el sistema. No obstante, siempre debe usarse el código de seguridad para desarmar el sistema.

Si su sistema está equipado para la operación remota de puertas de garaje y programado para protección contra robo, el sistema puede ser armado mientras la puerta del garaje está abierta. Se mostrará una "Falla" en la pantalla por el control, pero se borrará una vez que la puerta se ha cerrado. La zona de puerta de cochera será posteriormente monitoreada por el sistema.

Los códigos de niñera y de instalador no pueden desarmar el sistema, a menos que se usen para armarlo. Además, si el sistema se arma oprimiendo Armado rápido, ni el código de niñera ni de instalador podrán desarmar el sistema.

1. Seleccione el icono Armar Presente, el sistema emitirá un sonido una vez y muestra un teclado.



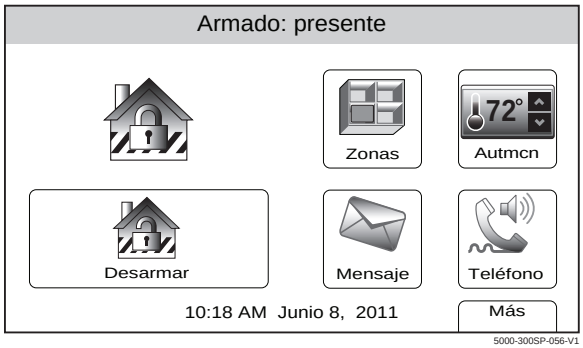
2. Ingrese un código de usuario válido. O

   Si se habilitó Armado rápido, seleccione el icono “Armado rápido”.

   El sistema emitirá tres sonidos y anuncia *“Armado presente - Salir ahora”*. Se muestra la pantalla de retraso de salida. Si se programa, la pantalla cuenta hacia atrás el tiempo que queda de retraso de salida.

Nota: si no se ingresa un código de usuario válido o no se ha seleccionado el icono Confirmar dentro de 10 segundos, el sistema regresa a la pantalla de inicio y no se arma.

Armar el sistema



3. Al término del retraso de salida, el sistema anuncia *"Armado Presente"* y muestra la pantalla "Armado Presente".

Si se ingresa un código de usuario no válido, el sistema regresa a la pantalla de inicio.

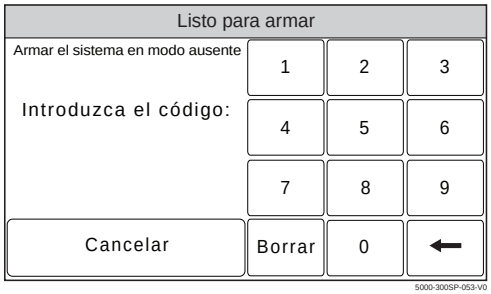
Armar en modo Ausente

Use este modo cuando nadie se quede en las instalaciones. Cierre todas las puertas y ventanas del perímetro protegido antes de armar. El indicador verde Listo del control debe encenderse si el sistema está listo para armar. Cuando el sistema está armado en el modo Ausente, el sistema emitirá un sonido de alarma si se abre una ventana o puerta protegidas o si se detecta cualquier movimiento en las instalaciones, al usar dispositivos de detección infrarroja. Puede salir por una puerta de entrada designada durante el período de retraso de salida sin producir una alarma. Puede también volver a entrar por la puerta de entrada, pero debe desarmar el sistema dentro del período de retraso de entrada o se producirá una alarma. Si el instalador programó el Armado rápido, no necesita ingresar el código de seguridad para armar el sistema. No obstante, siempre debe usarse el código de seguridad para desarmar el sistema.

Si su sistema está equipado para la operación remota de puertas de garaje y programado para protección contra robo, el sistema puede ser armado mientras la puerta del garaje está abierta. Se mostrará una "Falla" en la pantalla por el control, pero se borrará una vez que la puerta se ha cerrado. La zona de puerta de cochera será posteriormente monitoreada por el sistema.

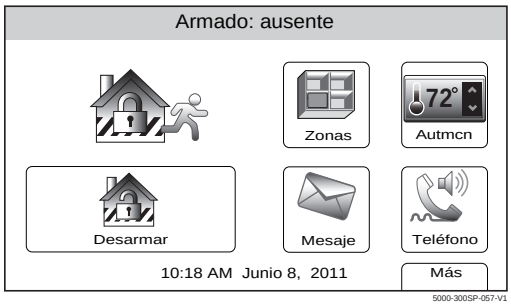
Los códigos de niñera y de instalador no pueden desarmar el sistema, a menos que se usen para armarlo. Además, si el sistema se arma oprimiendo Armado rápido, ni el código de niñera ni de instalador podrán desarmar el sistema.

1. Seleccione el icono Armar Ausente, el sistema emitirá un sonido una vez y muestra un teclado.



2. Ingrese un código de usuario válido. O
   Si se habilitó Armado rápido, seleccione el icono “Armado rápido”.
   El sistema emitirá dos sonidos y anuncia *“Armado ausente - Salir ahora.* Se muestra la pantalla de retraso de salida. Si se programa, la pantalla cuenta hacia atrás en segundos el tiempo que queda de retraso de salida.

Nota: si no se ingresa un código de usuario válido o no se ha seleccionado el icono Confirmar dentro de 10 segundos, el sistema regresa a la pantalla de inicio y no se arma.



3. Si se habilitó “Advertencia de salida”, el sistema seguirá emitiendo sonidos durante todo el retraso de salida. Se emiten sonidos rápidos en los últimos 10 segundos del período de retraso. Al término del retraso de salida, el sistema anuncia *“Armado Ausente”* y muestra la pantalla “Armado Ausente”.

Si se ingresa un código de usuario no válido, el sistema regresa a la pantalla de inicio.

Armar el sistema sin retraso (Instantáneo)

Use “Instantáneo” con el modo Presente cuando se quede en casa y no espera que nadie use la puerta de entrada. Use “Instantáneo” con el modo Ausente cuando las instalaciones no se utilicen por períodos de tiempo prolongados, como por ejemplo, en vacaciones, etc.

Cuando el sistema se arma con el modo “Instantáneo”, el sistema emitirá un sonido de alarma si se abre una ventana o puerta protegidas, incluida la puerta de entrada. Puede salir por la puerta de entrada durante el período de retraso de salida sin producir una alarma, pero sonará una alarma tan pronto alguien vuelva a entrar.

Cuando se arma “Instantáneo” con el modo Presente, el control emite un sonido tres veces y muestra el mensaje ”Armado presente instantáneo”. Además, el indicador Armado rojo se enciende y el sistema anuncia “Armado presente instantáneo - Salir ahora”.

Cuando se arma “Instantáneo” con el modo Ausente, el control emite un sonido dos veces y muestra el mensaje ”Armado ausente instantáneo”. Si se habilita Advertencia de salida, el sistema emite un sonido constante mientras dure el retraso de salida. Además, el indicador Armado rojo se enciende y el sistema anuncia “Armado ausente instantáneo - Salir ahora”.

Para armar el sistema sin retraso (Instantáneo)

1. Seleccione la ficha “Retraso” en la pantalla de inicio. El icono alterna y se muestra “Instantáneo”.
2. Arme el sistema en el modo “Presente” o “Ausente” como acostumbra.

Nota: el tiempo de retraso de entrada se elimina cuando se selecciona “Instantáneo”.

Salida rápida

Si está activa, puede reiniciar el retraso de salida en cualquier momento después de armar en modo Presente o Ausente al seleccionar el icono “Salida rápida”. Esto evita que el usuario desarme y vuelva a armar el sistema después de dejar entrar o salir a alguna persona. El sistema se volverá a armar cuando el retraso de salida expire.

1. Seleccione el icono “Salida rápida” para reiniciar el retraso de salida.

Nota: la salida rápida está activa en el modo Ausente cuando: el modo Presente automático está habilitado y no se han producido fallas en ninguna zona de entrada/salida durante el período de retraso de salida.

PROTECCIÓN DE LAS INSTALACIONES

Retrasos de entrada/salida

Retraso de salida

El retraso de salida comienza inmediatamente después de armar el sistema y le da tiempo para salir por la puerta de salida designada sin provocar una alarma. Si el instalador lo programa, la pantalla del sistema hace una cuenta regresiva del tiempo que queda de retraso de salida. Si el sistema ha estado en modo Armado Ausente, se emitirá un sonido lento durante todo el período de retraso de salida, si el instalador lo programó. La puerta de salida debe estar cerrada antes de que finalice el retraso de salida. En los últimos 10 segundos del retraso de salida, se emiten sonidos rápidos como un aviso de que el tiempo de retraso está por terminar. Los sonidos de salida no se pueden silenciar.

Reiniciar el retraso de salida mientras el sistema está armado

Pregúntele al instalador si esta característica está activa para su sistema. Si está activa, puede reiniciar el retraso de salida una vez después de armar en modo Presente o Ausente durante el retraso de salida al seleccionar la tecla "Reiniciar". Esto ofrece tiempo adicional para que alguien entre o salga o vuelva a entrar a la propiedad antes de que el sistema se arme.

Alarmas de salida

Puede que el sistema se haya programado para minimizar las alarmas falsas que se envían a la empresa de supervisión de alarmas. Pregúntele al instalador si la alarma de salida está activa para su sistema.

Cada vez que arma el sistema, comienza el retraso de salida. Si se produce una falla en una puerta de entrada/salida o en una zona interior cuando finaliza el retraso de salida (por ejemplo, la puerta de salida queda abierta), el sistema emite una alarma e inicia el cronómetro de retraso de entrada. Si desarma el sistema antes de que el retraso de entrada finalice, el sonido de la alarma se detiene y se muestra el mensaje "Alarma cancelada" (Alarm Cancelled" en la barra de sistema. Además, aparece Alarma y la zona con falla con sus iconos asociados en el área de estado del sistema/zona. No se envía ningún mensaje a la empresa de supervisión de alarmas. Para borrar la condición de alarma de salida, se debe asegurar la zona abierta. Para borrar la pantalla, seleccione el icono "Desarmar" U oprima la tecla "Desactivado" e ingrese el código de seguridad.

Si no desarma el sistema antes de que finalice el retraso de entrada y todavía hay una puerta de entrada/salida o zona interior abierta, el sonido de la alarma continúa y se envía un mensajes de "alarma de salida" a la empresa de supervisión de alarmas. Se muestra el mensaje "Alarma de error de salida" en la barra de sistema. Además, aparece Alarma y la zona con falla con sus iconos asociados en el
área de estado del sistema/zona. La alarma seguirá sonando hasta que se desarme el sistema o se agote el tiempo de espera. Para detener la alarma, se debe desarmar el sistema seleccionando el icono "Desarmar" U oprimir la tecla "Desactivar" y luego ingresar su código de seguridad. Se muestra el mensaje "Alarma cancelada", en la barra de sistema, que indica que la alarma se canceló (si el instalador habilitó la característica). Se sigue mostrando "Alarma" y la zona con falla con sus iconos asociados en el área de estado del sistema/zona. Para borrar la pantalla, seleccione el icono "Desarmar" U oprima la tecla "Desactivado" e ingrese el código de seguridad por segunda vez. También, se producirá una alarma de salida si se produce una falla en una puerta de entrada/salida o zona interior a los dos minutos después del fin del retraso de salida.

Retraso de entrada

Los retrasos de entrada le dan tiempo para desarmar el sistema cuando vuelve a entrar por la puerta de entrada designada. Deberá desarmar el sistema antes de que finalice el período de retraso de entrada o se producirá una alarma. El control emite sonidos en el período de retraso de entrada y le recuerda que debe desarmar el sistema. Hay dos retrasos de entrada (si se programaron). El primero es para la entrada principal y el segundo se puede usar para una segunda entrada, donde se necesita un retraso mayor para llegar al control y desarmar el sistema. También, puede armar el sistema sin retraso de entrada al seleccionar el icono "Retraso antes de armar el sistema. Esto alternará el sistema a "Instantáneo", que puede proporcionar mayor seguridad mientras se está en las instalaciones o cuando está ausente por largos períodos de tiempo. Consulte la sección *Armar el Sistema* para conocer el procedimiento. Solicite al instalador que programe los tiempos de retraso para su sistema.

Retraso de salida:	☐	Ninguno, 15, 30, 45, 60, 90 segundos, 2 minutos
Retraso de entrada 1:	☐	Ninguno, 15, 30, 45, 60, 90 segundos, 2 minutos
Retraso de entrada 2:	☐	Ninguno, 15, 30, 45, 60, 90 segundos, 2 minutos

PROTECCIÓN DE LAS INSTALACIONES

Desarmar el sistema

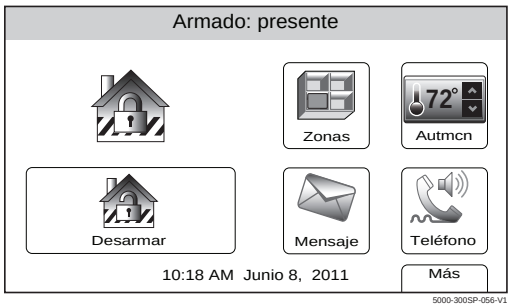
Desarmar el sistema

Seleccione el icono "Desarmar" o la tecla "Desactivado" para desarmar el sistema y silenciar los sonidos de alarma y problema. Consulte la sección *Resumen de Notificaciones Sonoras* para obtener información que le ayudará a distinguir entre los sonidos de alarma de incendio y antirrobo. Durante el retraso de entrada o cuando haya una condición de alarma, el sistema se desarmará tan pronto como se ingrese el código de usuario correcto en la pantalla táctil. No se requiere seleccionar la tecla Desactivado. Los sonidos de entrada o alarma pueden silenciarse al oprimir cualquier tecla; sin embargo, se reiniciará en 10 segundos si no se ingresa el código de usuario correcto. El indicador Listo se enciende (si no se han producido alarmas mientras estaba armado) y el control emite un sonido una vez para confirmar que se desarmó el sistema.

****IMPORTANTE****

Si LYNX Touch emite sonidos rápidamente al ingresar a las instalaciones, se debe a que se generó una alarma en su ausencia y puede que un intruso siga presente en las instalaciones. SALGA INMEDIATAMENTE y PÓNGASE EN CONTACTO CON LA POLICÍA desde un lugar cercano y seguro.

Desarmar el sistema y silenciar alarmas



1. Seleccione el icono "Desarmar" u oprima la tecla "Desactivado". El sistema emitirá un sonido una vez y muestra un teclado.

2. Ingrese un código válido. El sistema emitirá un sonido y anuncia *"Desarmado - Listo para armar"*.

Nota: si no se ingresa un código de usuario válido o no se ha seleccionado el icono Confirmar dentro de 30 segundos, el sistema regresa a la pantalla de inicio y no se desarma.

Si se ingresa un código de usuario no válido, el sistema regresa a la pantalla de inicio.

Cuando se genera una alarma

Cuando se produce una alarma, la pantalla táctil muestra los números de zona que causaron la alarma y el tipo de alarma (por ejemplo, "Alarma de incendio"). Estos mensajes se muestran hasta que el usuario los borra. Para borrar la pantalla, anote el número de zona que aparece e ingrese una secuencia de desactivación. Si la falla no se puede corregir, notifique a la empresa de alarmas.

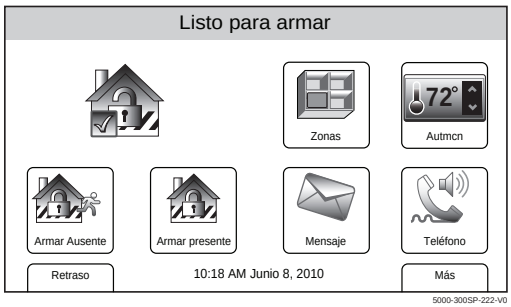
PROTECCIÓN DE LAS INSTALACIONES

Derivar zonas de protección

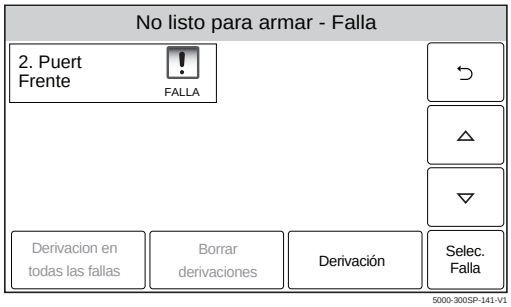
Derivar zonas individuales

Se puede usar la característica de derivación cuando se desea armar intencionalmente el sistema con una o más zonas sin protección. Las zonas derivadas no tienen protección y no producen una alarma cuando se vulneran mientras el sistema está armado. **Se eliminan todas las derivaciones cuando se realiza una secuencia de desactivación**. Las derivaciones también se eliminan si el procedimiento de armado posterior al comando de derivación no es correcto. **El sistema no permite la derivación de zonas de pánico, incendio o CO.**

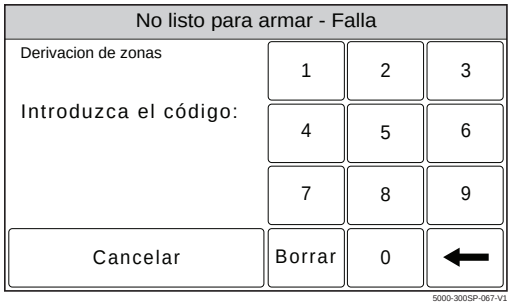
Derivar zonas



1. Con el sistema en estado desarmado, seleccione el icono “Zonas”. El sistema muestra la pantalla de zonas/derivaciones.

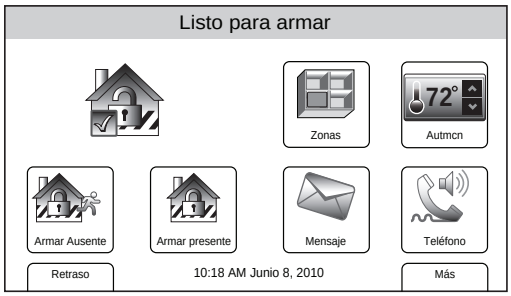


2. Seleccione las zonas que desea derivar y luego seleccione “Derivar” O si está programado, el botón “Derivación en todas las fallas” le permite derivar todas las zonas con fallas (excepto las zonas de pánico, incendio o CO). El sistema muestra un teclado.



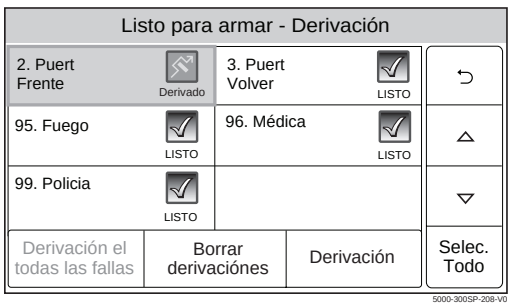
3. Ingrese un código válido. El sistema vuelve a la pantalla de derivación y se muestran las zonas derivadas.
4. Seleccione el icono ⮌ para volver a la pantalla de inicio.
5. Arme el sistema como acostumbra. Consulte la sección *Armar el Sistema* para conocer el procedimiento.

Mostrar/borrar zonas derivadas



5000-300SP-222-V0

5000-300SP-066-V1



5000-300SP-208-V0

1. Con el sistema en estado desarmado, seleccione el icono “Zonas”. El sistema muestra la pantalla de zona y se indica el estado de cada zona.
2. Use los botones “▲” “▼” para ir a páginas adicionales y ver el estado de la zona.
3. Si selecciona el botón “Seleccionar todo”, las funciones son las siguientes: “Seleccionar todo”, “Seleccionar alarma”, “Seleccionar problema” y “Seleccionar falla”. El sistema muestra las zonas asociadas.

Nota: si una o más zonas han sido derivadas, el botón “Borrar derivaciones” estará destacado.

4. Para borrar la derivación, seleccione las zonas que están derivadas, luego seleccione el botón “Borrar derivaciones”.
5. Ingrese un código válido en el teclado que se muestra. El sistema vuelve a la pantalla Zonas.
6. Seleccione el icono ⮌ para volver a la pantalla de inicio.

PROTECCIÓN DE LAS INSTALACIONES

Teclas de pánico

Teclas de pánico

Puede que el sistema se haya programado para el uso de teclas especiales para activar en forma manual las funciones de pánico. Las funciones que pueden programarse se enumeran a continuación. Consulte al instalador sobre las funciones que se programaron para su sistema.

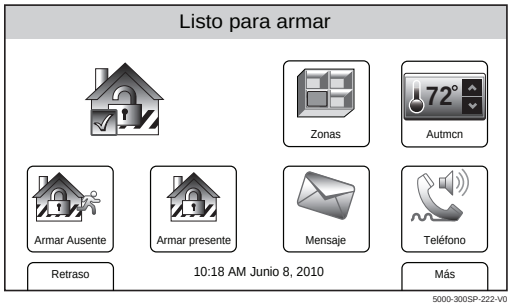
Nota: el instalador debe informar las funciones que están activas en su sistema.

Tecla	Función
	Cuando está activa, alerta a la empresa de supervisión de alarmas de una condición de incendio.
	Cuando está activa, alerta a la empresa de supervisión de alarmas de una emergencia policial.
	Cuando está activa, alerta a la empresa de supervisión de alarmas de una emergencia de salud.

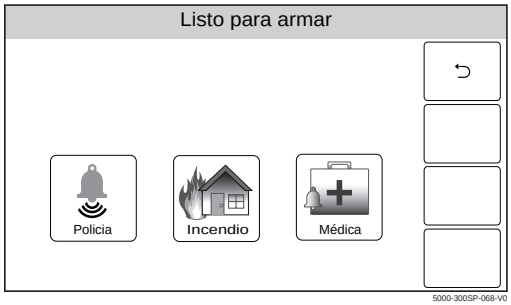
Tipos de alarmas de pánico

- **Una emergencia silenciosa/alarma silenciosa** envía una señal de alarma a la empresa de supervisión de alarmas, si su sistema se conecta con una empresa de monitoreo, pero no habrá alarmas sonoras ni avisos visuales.
- **Una emergencia sonora/alarma sonora** envía un mensaje de emergencia a la empresa de supervisión de alarmas, si su sistema se conecta con una empresa de monitoreo, y emite un sonido de alarma fuerte y uniforme al control. (Se anunciará "**ALARMA**" y el icono de alarma se muestra junto con "Alarma" y "Alarma policial 99" de manera alternada.
- **Una emergencia personal/alarma auxiliar** envía un mensaje de emergencia a la empresa de supervisión de alarmas, si su sistema se conecta con una empresa de monitoreo, y emite un sonido en los controles, pero no en las sondas (los parlantes) externas. . (Se anunciará "**ALARMA**" y el icono de alarma se muestra junto con "Alarma" y "Alarma médica 96".
- **Una alarma de incendio** envía un mensaje de alarma de incendio a la empresa de supervisión de alarmas, si su sistema se conecta con una empresa de monitoreo, y activa de manera exclusiva la sonda (parlante). Se muestra el icono Alarma de incendio junto con "Alarma de incendio Incendio 95".

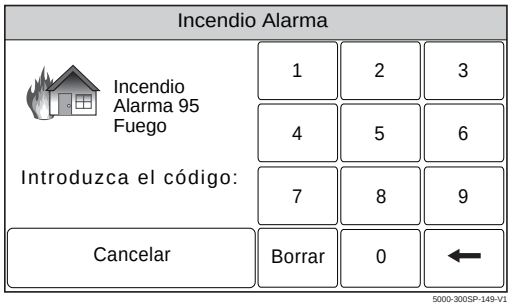
Activar una alarma de pánico



1. Con el sistema en estado desarmado o armado, mantenga oprimida la tecla “Pánico” hasta que el sistema muestre la pantalla de pánico (aproximadamente 3 y 4 segundos).



2. Toque en la pantalla el icono de pánico que desea.
3. Si corresponde, la alarma suena y se muestra el icono asociado.



Nota: según la programación del sistema, es posible que se muestre un teclado. Esto le permite cancelar la alarma al ingresar un código de usuario válido con el teclado.

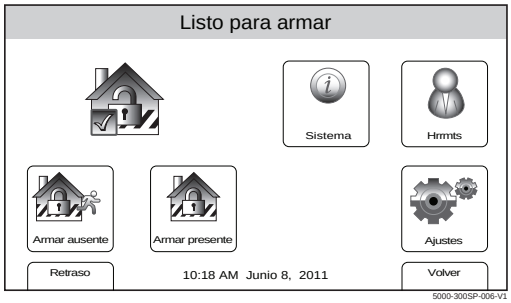
PROTECCIÓN DE LAS INSTALACIONES

Modo Tono

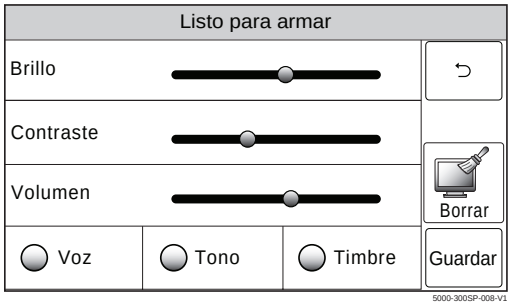
Modo Tono

Se puede configurar el sistema para que le proporcione una alerta sonora de la apertura de una puerta, mientras el sistema está desarmado, usando el modo Tono. Cuando está activado, se emiten tres sonidos en el control cada vez que se abre una puerta del perímetro protegido y se anuncia el descriptor de voz de zona. Además, se muestra información de la zona con falla en la pantalla de inicio. Al seleccionarse el icono "Zonas" se muestran los puntos de protección abiertos. El modo Tono sólo puede activarse cuando el sistema está desarmado.

Activar o desactivar el modo Tono



1. Con el sistema en estado desarmado o armado, seleccione el icono "Ajustes" de la segunda página de la pantalla de inicio. El sistema muestra la pantalla Ajustes.

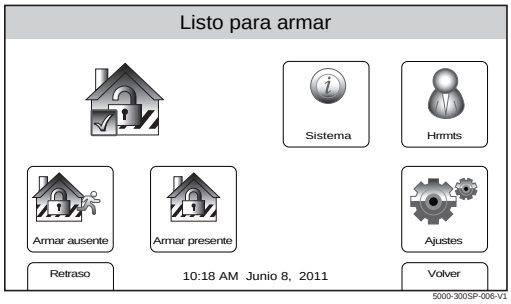


2. Seleccione el icono "Tono". El sistema alterna entre "Activado" y "Desactivado". Cuando se selecciona "Activado", se activa el modo Tono.
3. Seleccione el botón "Guardar" para guardar los ajustes nuevos.

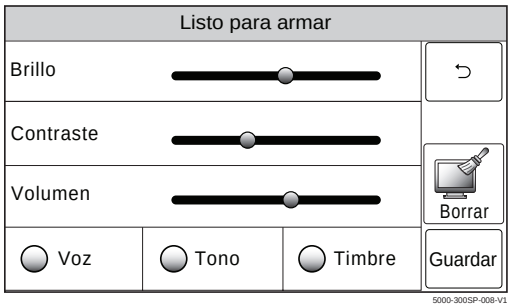
Modo de voz

Se puede configurar el sistema para que le proporcione una alerta de voz de las funciones del sistema al activar el modo Voz. Cuando está activado, el sistema anunciará el estado del sistema cuando está armado o desarmado. El modo Voz sólo puede activarse cuando el sistema está desarmado.

Activar o desactivar el modo Voz



1. Con el sistema en estado desarmado o armado, seleccione el icono “Ajustes” de la segunda página de la pantalla de inicio. El sistema muestra la pantalla de teclado.



2. Seleccione el icono “Voz”. El sistema alterna entre “Activado” y “Desactivado”. Cuando se selecciona “Activado”, se activa el modo Voz.
3. Seleccione el botón “Guardar” para guardar los ajustes nuevos.

FUNCIONES DEL USUARIO

Acceso del usuario

Información general

Para obtener seguridad adicional, puede (el código de usuario principal) asignar códigos de usuario secundarios para usuarios individuales que les permiten realizar funciones específicas del sistema. Estos usuarios secundarios se identifican mediante "números de usuario" cuando se asignan los códigos. Puede asignar hasta 14 códigos de usuario. Tenga en cuenta que el usuario principal es el único que puede asignar códigos a los usuarios secundarios.

Todos los códigos se pueden usar de manera intercambiable al realizar funciones del sistema (un sistema armado con el código de un usuario puede desarmarse con el código de otro usuario), con la excepción del código de niñera que se describe a continuación.

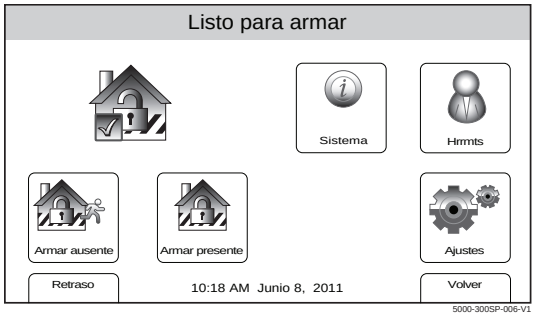
- **Código de niñera:** este código se usa para armar el sistema, pero no lo puede desarmar **a menos que** el sistema se arme con este código. Por lo general, este código se asigna a una persona (como una niñera) que necesita armar o desarmar el sistema sólo en ciertos momentos.
- **Código de emergencia:** esta característica está destinada a usarse cuando usted se vea forzado a desarmar o armar el sistema bajo amenazas. Cuando se usa, el sistema actúa normalmente, pero puede notificar de manera silenciosa a la empresa de monitoreo de la situación, si se proporciona ese servicio. **El código de emergencia sólo será de utilidad si el sistema está conectado a una empresa de supervisión de alarmas.**

IMPORTANTE: no se debe mostrar a los usuarios ocasionales del sistema (por ejemplo, niñeras, personal de aseo) el uso de ninguna función del sistema que no es necesario que sepan, como por ejemplo, derivar zonas de protección.

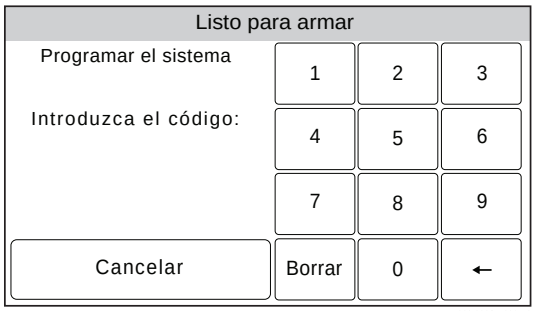
Característica de prevención de alarmas falsas
El sistema evita que los códigos de usuario (incluido el código de emergencia) se dupliquen. Si intenta asignar un código de 4 dígitos duplicado, se rechazará el ingreso. Todo código anterior existente se mantiene sin cambios. Elija un nuevo código de 4 dígitos diferente y repita el proceso.

AVISO DE SEGURIDAD IMPORTANTE
El llavero es similar a una llave física o tarjeta de acceso. Si se pierde o se lo roban, otra persona puede comprometer su sistema de seguridad. Notifique de inmediato al distribuidor/instalador que se le ha perdido o le han robado un llavero. El distribuidor/instalador entonces eliminará la programación del llavero para el sistema de seguridad.

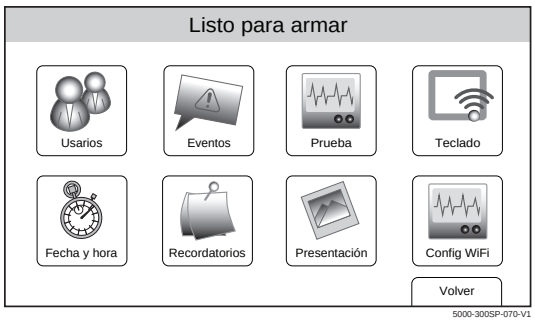
Agregar un usuario



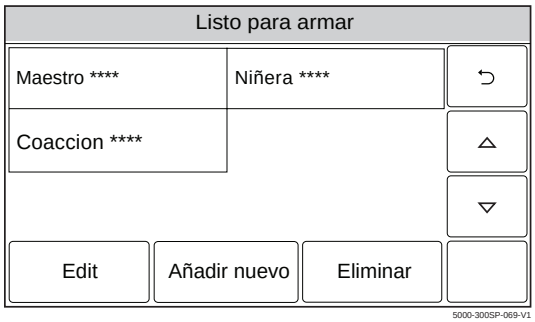
1. Con el sistema en estado desarmado, seleccione el icono "Hrrmts" de la segunda página de la pantalla de inicio. El sistema muestra la pantalla de teclado.



2. Ingrese su código de usuario principal de 4 dígitos. El sistema muestra la pantalla de programación del usuario principal.

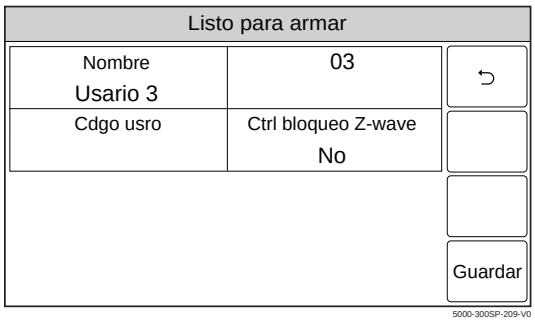


3. Seleccione el icono “Usuarios”. El sistema muestra la pantalla de usuario principal.



4. Seleccione la tecla “Agregar nueva”. El sistema muestra la pantalla Usuario.

Nota: aparece **** a la derecha del nombre de usuario después de que se asigna un código de usuario de 4 dígitos válido a un usuario específico.

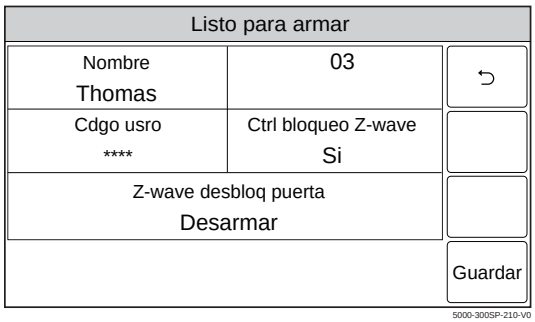


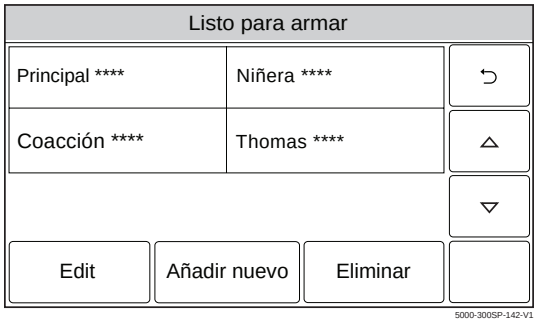
5. Seleccione la tecla "Nombre" El sistema muestra un teclado.

Nota: la opción de control de bloqueo Z-wave solo aparece si se habilitó Z-Wave.

FUNCIONES DEL USUARIO

Acceso del usuario





Nota: aparece **** a la derecha del nombre de usuario después de que se asigna un código de usuario de 4 dígitos válido a un usuario específico.

6. Si lo desea, puede ingresar un nombre de usuario. Seleccione la tecla “Borrar” y luego escriba un texto de hasta 10 caracteres.

Nota: seleccione la tecla “ABC…” para cambiar el teclado entre mayúsculas y minúsculas o la tecla “123!@#” para ingresar números.

7. Seleccione “Listo” cuando haya finalizado. El sistema muestra la pantalla de teclado.

8. Ingrese el código de 4 dígitos del usuario nuevo seguido de “Listo”. El sistema vuelve a la pantalla de usuario y se muestra el usuario nuevo.

9. Si se instaló un cerrojo de puerta Z-Wave, seleccione la tecla “Control de bloqueo Z-wave” para habilitar al usuario. El sistema alterna entre “No” y “Sí”. Cuando se selecciona “Sí”, el código de usuario se sincronizará con todos los cerrojos de puerta Z-Wave registrados, lo que permite usar el mismo código de usuario en los cerrojos de puertas.

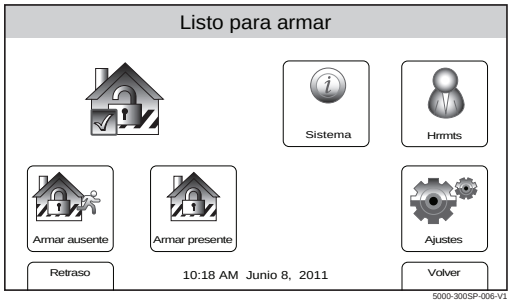
Nota: la cantidad de códigos de usuario que soporta cada cerrojo de puerta varía entre fabricantes. Para garantizar la compatibilidad, establezca la longitud del código de usuario principal en el cerrojo de puerta para que sea mayor que cuatro dígitos.

10. Si se selecciona “Sí”, el sistema muestra la tecla “Z-wave desbloqueando puerta”.

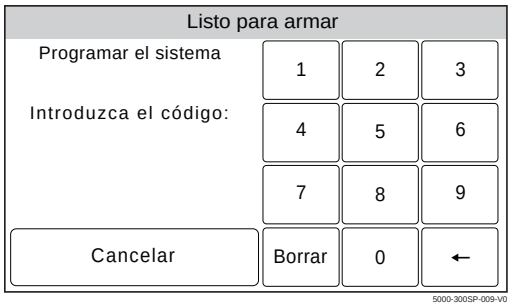
11. Seleccione la tecla “Z-wave desbloqueando puerta”. El sistema alterna entre “Deshabilitado” y “Desarmar”. Cuando se selecciona “Sí”, al ingresar un código de usuario válido con el Control de bloqueo Z-wave habilitado en el cerrojo de la puerta se desarmará el sistema.

12. Seleccione el botón “Guardar” cuando la programación de usuario haya finalizado. El sistema vuelve a la pantalla Usuarios y se muestra el usuario nuevo.

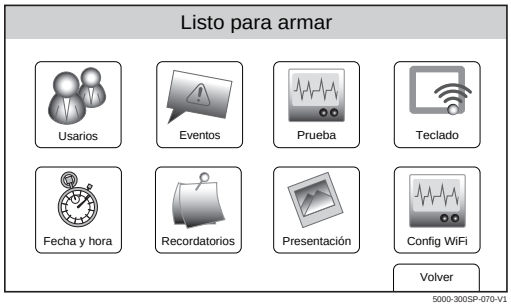
Edición o eliminación de un usuario



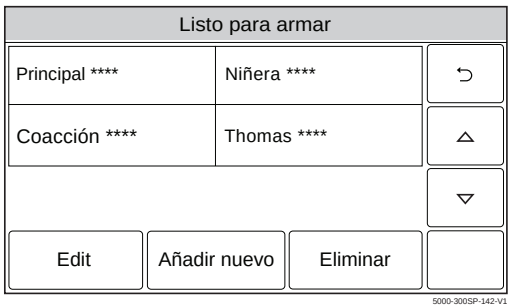
1. Con el sistema en estado desarmado, seleccione el icono “Hrrmts” de la segunda página de la pantalla de inicio. El sistema muestra la pantalla de teclado.



2. Ingrese su código de usuario principal de 4 dígitos. El sistema muestra la pantalla de programación del usuario principal.



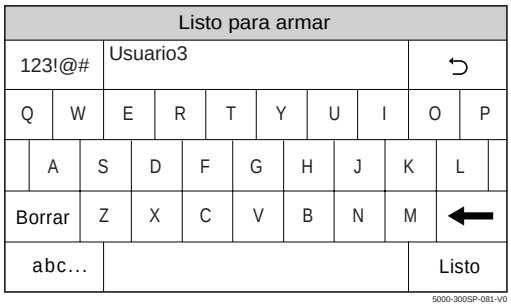
3. Seleccione el icono “Usuarios”. El sistema muestra la pantalla de usuarios.

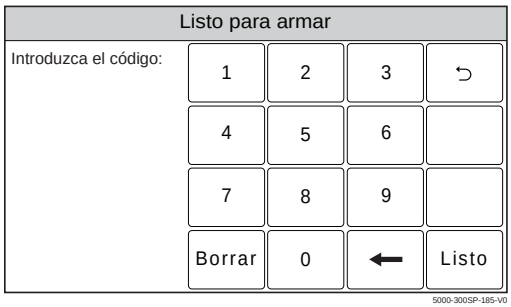


4. Seleccione un nombre de usuario y luego “Editar” o “Eliminar”. Si va a editar información del usuario, vaya al paso 5. Si va a eliminar un usuario, vaya al paso 8.

FUNCIONES DEL USUARIO

Acceso del usuario



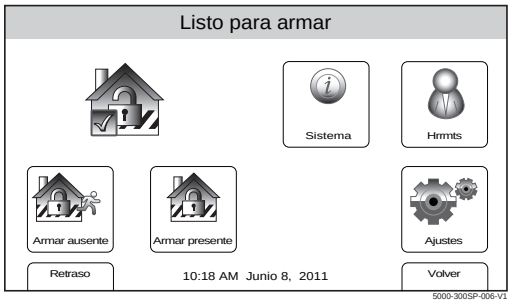


5. Si lo desea, puede modificar el nombre de un usuario. Seleccione la tecla “Borrar” y luego escriba el texto deseado.
6. Seleccione “Listo” cuando haya finalizado. El sistema muestra la pantalla de teclado. Si desea cambiar el código de usuario asignado, vaya al paso 7 o, de otra manera, vaya al paso 9.
7. Si lo desea, ingrese un código de 4 dígitos nuevo para el usuario seleccionado seguido de “Listo”. El sistema vuelve a la pantalla de usuarios.
8. Seleccione “Sí” o “No” cuando se muestre la pantalla de confirmación, luego vaya al paso 9.
9. Seleccione el icono ⮌ para volver a la pantalla de usuario principal.

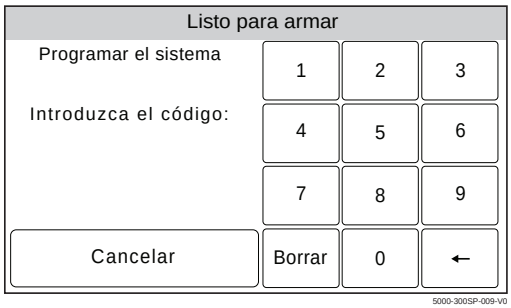
Ver eventos

Esta característica puede usarse para ver varios eventos del sistema, incluido el armado/desarmado, actividad de la zona, problemas y alarmas.

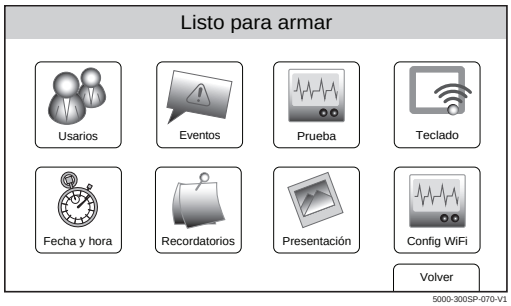
Ver eventos del sistema



1. Con el sistema en estado desarmado, seleccione el icono “Hrrmts” de la segunda página de la pantalla de inicio. El sistema muestra la pantalla de teclado.



2. Ingrese su código de usuario principal de 4 dígitos. El sistema muestra la pantalla de programación del usuario principal.



3. Seleccione el icono “Eventos”. Aparece la pantalla de eventos y muestra todos los eventos.

Ver eventos

4. Si desea ver historial específico del sistema, seleccione “Todo”. El sistema mostrará un menú nuevo.

5. Seleccione del menú para mostrar los tipos de eventos específicos que desea ver.

Nota: sólo estarán disponibles para visualización los eventos que programó el instalador.

Grabación y reproducción de mensajes

El Centro de mensajes de LYNX Touch le permite grabar, reproducir y eliminar mensajes. La duración máxima del mensaje es 180 segundos.

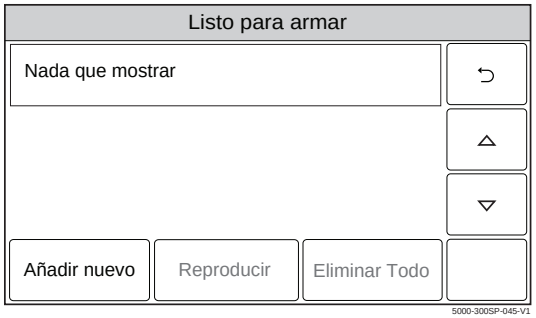
NOTAS: (1) si se interrumpe la alimentación eléctrica del sistema, se borran todos los mensajes.
(2) La reproducción/grabación de mensajes no estará disponible si se debe enviar un informe.

Ingresar al modo de mensajes

5000-300SP-222-V0

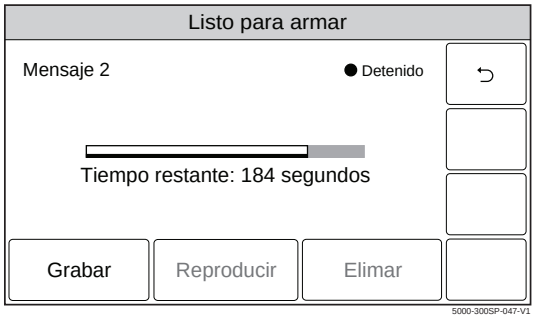
1. Con el sistema en estado desarmado, seleccione el icono “Mensaje” de la pantalla de inicio. El sistema muestra la pantalla Mensaje.

Grabar un mensaje



5000-300SP-045-V1

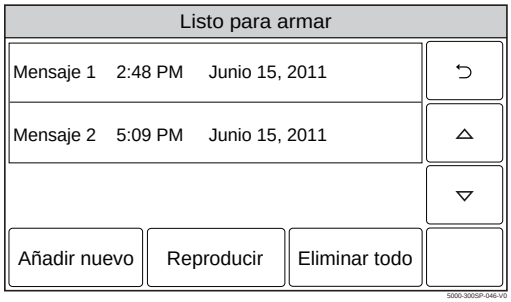
1. Seleccione “Añadir nuevo”. El sistema muestra la pantalla para grabar un mensaje.



5000-300SP-047-V1

2. Seleccione “Grabar”, el sistema emitirá un sonido. Hable al micrófono y grabe su mensaje.
3. Cuando haya terminado de grabar el mensaje, seleccione “Detener”.
4. Para escuchar el mensaje, seleccione “Reproducir”.
5. Si desea eliminar el mensaje, seleccione “Eliminar”.

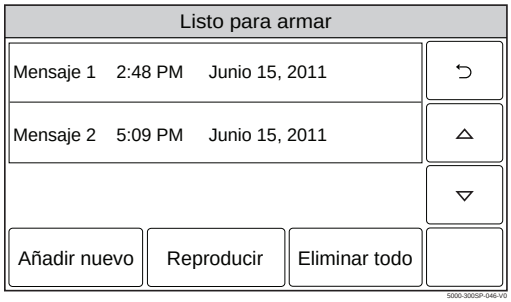
Grabación y reproducción de mensajes



6. Cuando haya terminado de grabar, seleccione "⮌". El sistema muestra los mensajes grabados.
7. Para grabar mensajes adicionales (si hay disponible tiempo de grabación), repita los pasos 1 al 3.

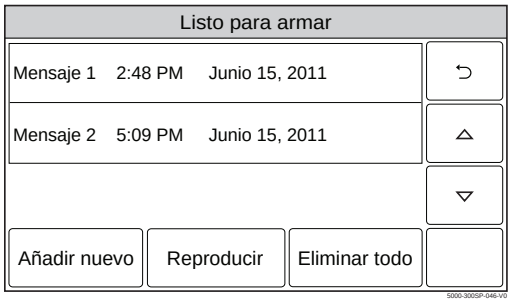
NOTA: si intenta grabar un mensaje nuevo y el centro de mensajes está lleno, no se muestra "Añadir nuevo". Si el centro de mensajes está lleno, deberá eliminar todos los mensajes antiguos antes de grabar mensajes nuevos. Consulte la sección Eliminar mensajes.

Reproducir mensajes



1. En la pantalla Mensaje, seleccione el mensaje que desea reproducir.
2. Seleccione "Reproducir" y el sistema reproduce el mensaje.
3. Cuando haya terminado de escuchar el mensaje, puede seleccionar "Detener" (Stop). Si no selecciona "Detener", el sistema reproducirá los mensajes restantes.
4. Cuando haya terminado de escuchar los mensajes, seleccione "⮌". El sistema vuelve a la pantalla de inicio.

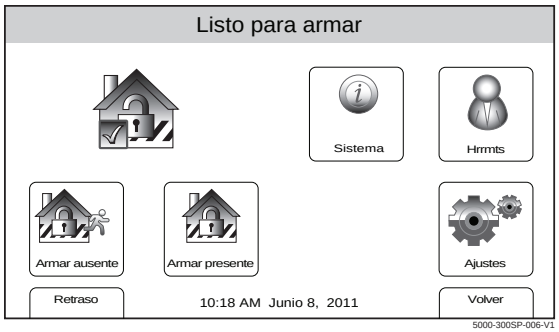
Eliminar mensajes



1. En la pantalla Mensaje, seleccione "Eliminar todos". El sistema eliminará todos los mensajes.
2. Cuando haya terminado de eliminar los mensajes, seleccione "⮌". El sistema vuelve a la pantalla de inicio.

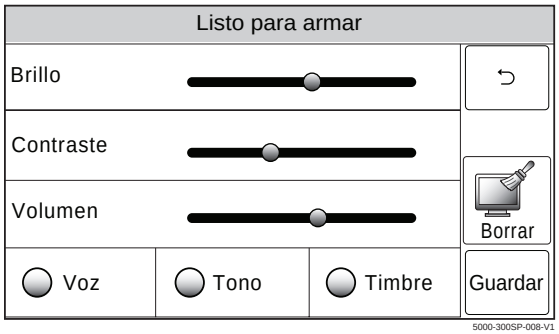
Ajustes del sistema

Se puede cambiar el nivel de volumen de la reproducción de mensajes, anuncios del sistema y sonidos de estado, si lo desea. Además, puede ajustar el brillo y contraste de la pantalla y activar o desactivar el tono, o desactivar el timbre del teléfono.



5000-300SP-006-V1

1. Con el sistema en estado desarmado o armado, seleccione el icono “Ajustes” de la segunda página de la pantalla de inicio. El sistema muestra la pantalla Ajustes.



5000-300SP-008-V1

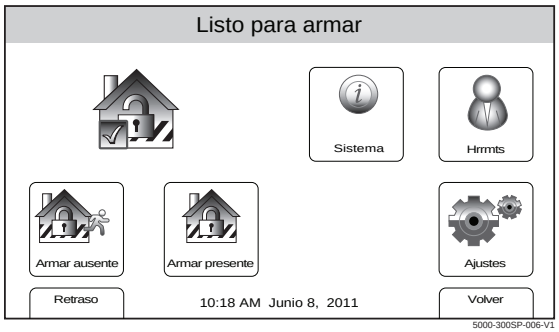
2. Aumente o reduzca el contraste o brillo de la pantalla o el volumen del sistema usando los ajustes deslizantes de izquierda (reducir) a derecha (aumentar).
3. Active o desactive la voz, tono o timbre del teléfono al seleccionar el icono correspondiente. El sistema alterna entre “Activado” y “Desactivado”.
4. Seleccione “Guardar” cuando haya finalizado. El sistema vuelve a la segunda página de la pantalla de inicio.

FUNCIONES DEL USUARIO

Reloj/Calendario

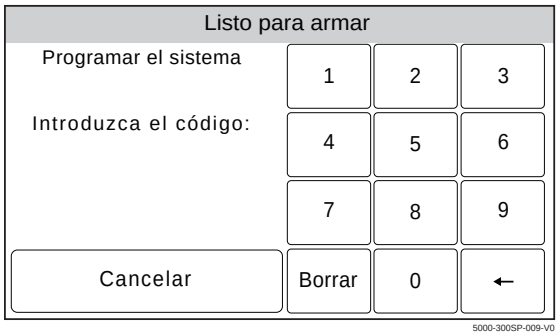
Nota: si el sistema viene equipado con un módulo de comunicación GSMVLP5-4G o ILP5, la estación central programa y actualiza la hora y fecha automáticamente. Todavía puede programar la zona horaria correcta como a continuación. Compruebe con el instalador si el sistema viene equipado con un módulo de comunicaciones.

Ajustar la fecha y hora



Nota: Se debe desarmar el sistema para ajustar la fecha y hora.

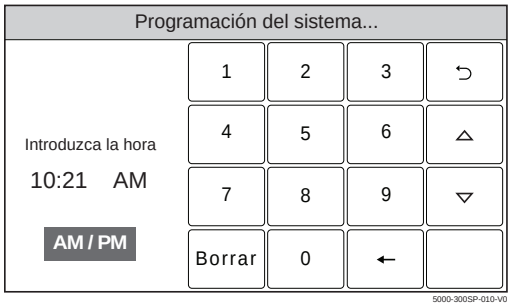
1. Con el sistema en estado desarmado, seleccione el icono “Hrrmts” de la segunda página de la pantalla de inicio. El sistema muestra la pantalla de teclado.



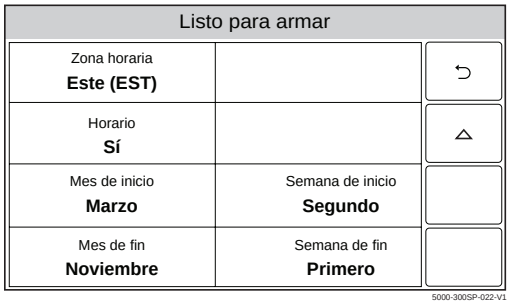
2. Ingrese su código de usuario principal de 4 dígitos. El sistema muestra la pantalla de programación del usuario principal.

3. Seleccione el icono “Fecha y hora”. Aparecerá la pantalla Calendario.

4. Seleccione el mes correcto usando "◀" y "▶".
5. Seleccione el año correcto usando "◀" y "▶".
6. Seleccione el día correcto en el calendario.
7. Cuando haya terminado, seleccione el icono "▼". El sistema avanza a la pantalla de hora.



8. Si la hora que se muestra no es la correcta, seleccione "Borrar" e ingrese la hora correcta (4 dígitos) con el teclado y seleccione AM o PM.
9. Cuando haya terminado, seleccione el icono "▼". El sistema avanza a la pantalla siguiente O va al paso 17.

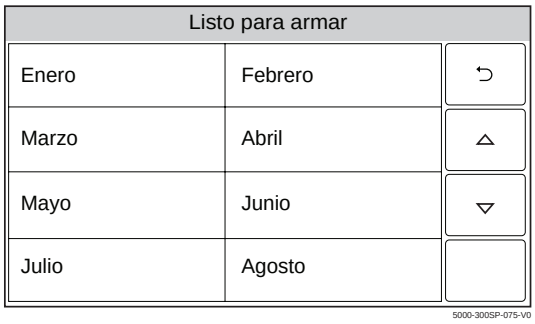


10. Seleccione "Zona horaria". El sistema se desplaza entre las siguientes opciones:

    Este (EST)
    Cntr (CST)
    Montaña (MST)
    Pacífico (PST)
    Hawái (HAST)
    Alaska (AKST)
    Atlantic (AST)
    Newfoundland (NT)

    Seleccione la zona horaria correcta.
11. Seleccione "Horario de verano". El sistema alterna entre "Sí" y "No".

Nota: el mes/semana de inicio y el de finalización se programan de manera predeterminada en "Marzo/Segunda" y "Noviembre/Primera", respectivamente. Los pasos 13 a 16 sólo deben realizarse si desea cambiar esas entradas. Si no va a cambiar los valores predeterminados, vaya al paso 17.



12. Seleccione “Mes de inicio”. El sistema muestra un calendario. Seleccione el mes correcto.
13. Seleccione “Semana de inicio”. El sistema alterna entre:

    Segundo
    Tercero
    Cuarto
    Primero
    Último
    Penúltimo
    Antepenúltima
14. Seleccione “Mes de fin”. El sistema muestra un calendario. Seleccione el mes correcto.
15. Seleccione “Semana de fin”. El sistema alterna entre:

    Primero
    Segundo
    Tercero
    Cuarto
    Último
    Penúltimo
    Antepenúltima
16. Seleccione la tecla “Guardar” cuando haya finalizado. El sistema vuelve a la pantalla de programación del usuario principal.

Información general

Automatización se utiliza para programar disparadores o "Triggers", enviar señales Sígueme (Follow-Me) o de correos electrónicos de los eventos del sistema, o programar características de automatización residencial (Z-Wave) incluyedo normas y escenas (si se ha habilitado comunicaciones Z-Wave).

Se pueden programar hasta 40 reglas. Las reglas 1 a 20 se usan para los activadores, Z-Wave y los mensajes Seguirme. Las reglas 21 a 40 se usan para los eventos de correo electrónico y solo se pueden acceder mediante el servicio TotalConnect. Consulte al instalador sobre las opciones que hay disponibles.

Nota: Las opciones de interruptores, termostatos, cerrojos, herramientas y escenas solo aparecen cuando se habilita Z-wave. Refiérase a la Guía de Automatización Residencial (Home Automation Guide) PN 800-11309SPV1 para información correspondiente a este recurso.

Programación

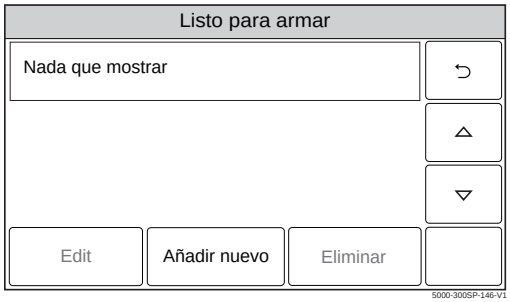
La característica de programación sirve para programar el sistema para que realice funciones específicas (es decir, armar automáticamente el sistema en el modo Presente y activar dispositivos de Z-Wave).

Programación de una función programada

1. Con el sistema en estado desarmado, seleccione el icono “Autmacn” de la segunda página de la pantalla de inicio. El sistema muestra la pantalla de teclado.

2. Seleccione el icono “Progs”. El sistema muestra la pantalla Programación.

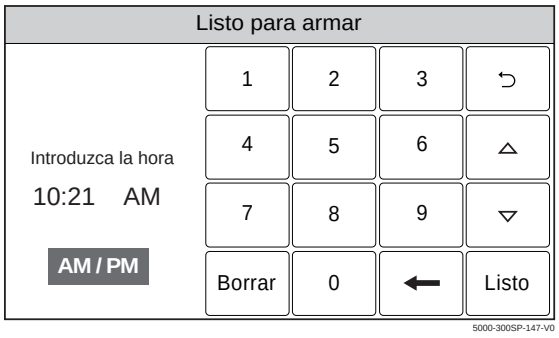
Nota: Las reglas 21 a 40 solo se pueden acceder mediante el servicio de TotalConnect.



3. Seleccione “Añadir nuevo”. El sistema muestra la pantalla de opciones de programación.

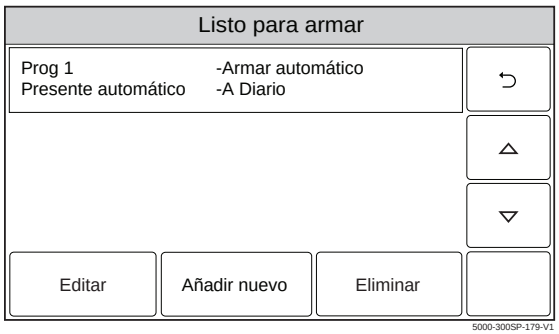
4. Seleccione "Nombre”. El sistema muestra un teclado.

5. Ingrese un número (hasta 13 dígitos) para la función programada con el teclado que se muestra y luego seleccione “Listo”.
6. Seleccione “Frecuencia”, luego seleccione una las siguientes opciones que se muestran:
   Ninguno Una vez
   A diario Día de la semana
   Semanalmente Mensualmente
7. Programe las siguientes opciones según la frecuencia que se seleccionó en el paso 7:
   Una vez Fecha
   A diario
   Día de la semana Hora de inicio
   Semanalmente Día de la semana
   Mensualmente Día del mes
8. Seleccione “Tipo”, desplácese y seleccione una las siguientes opciones:
   Ninguno
   Presente automático
   Salida
   Notificación desarme
   Esna (se muestra cuando se habilita Z-Wave)



9. Si se selecciona Presente automático, seleccione “Borrar” e ingrese una hora de 4 dígitos con el teclado y seleccione “Guardar”. Si se selecciona “Salida”, vaya al paso 11. Si se selecciona “Notificación de desarme”, vaya al paso 12.
10. Seleccione "Reglas" a continuación, seleccione una regla de la lista que se muestra (De la Regla 1 a la 20).
11. Ingrese una Hora de inicio y una Hora de finalización con el teclado y luego seleccione “Guardar”.
12. Seleccione el botón “⮌”. El sistema vuelve a la pantalla de programación de automatización.

Edición de una función programada

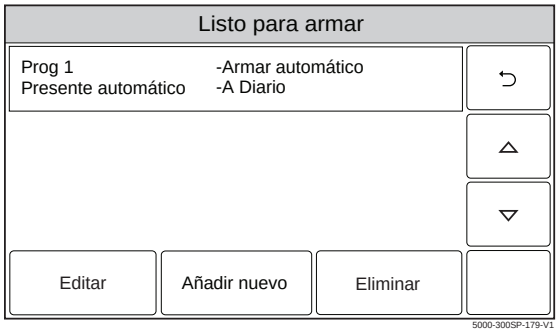


1. En la pantalla Programaciones, seleccione el programa que desea editar.

Nota: Las reglas 21 a 40 solo se pueden acceder mediante el servicio de TotalConnect.

2. Seleccione el botón “Editar”. Aparecerá la pantalla de programación de Programa. Siga los pasos que se indica arriba en la sección de programación de una función programada para editar y guardar los cambios.

Eliminar una función programada



1. En la pantalla Programaciones, seleccione el programa que desea eliminar.

Nota: Las reglas 21 a 40 solo se pueden acceder mediante el servicio de TotalConnect.

2. Seleccione el botón “Eliminar”. Se muestra una pantalla de confirmación. Seleccione “Sí” para confirmar la eliminación.
3. Seleccione el botón “⮌”. El sistema vuelve a la pantalla de programación del Automación.

FUNCIONES DEL USUARIO

Automatización

Reglas

Se pueden programar hasta 40 reglas. Las reglas 1 a 20 se usan para los activadores, Z-Wave y los mensajes Seguirme (Follow-Me). Las reglas 21 a 40 se usan para los eventos de correo electrónico y solo se pueden acceder mediante el servicio TotalConnect. Consulte al instalador sobre las opciones que hay disponibles.

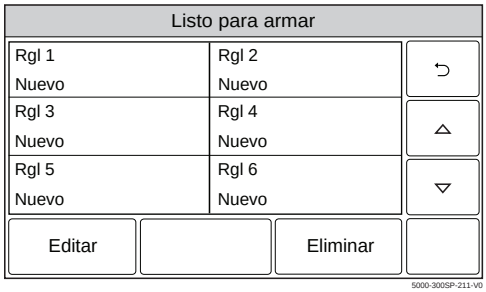
En esta sección se programan las siguientes opciones:

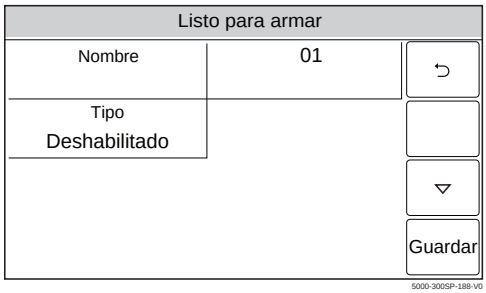
Campo de programación	Acción
Rgl 1 a 20	Seleccione Regla 1 a 20 **Nota:** Las reglas 21 a 40 solo se pueden acceder mediante el servicio de TotalConnect.
Nombre	Dé un nombre al dispositivo
Tipo	Seleccione el tipo de salida.
Acción	Seleccione la acción necesaria para el dispositivo
Tipo de zona de inicio	Seleccione el tipo de zona para iniciar el evento
Tipo de zona de detención	Seleccione el tipo de zona para detener el evento
Inic Operac Sistema	Seleccione Operación del sistema para iniciar el evento
Detener Operac Sistema	Seleccione Operación del sistema para detener el evento
Operac Num Zona	Seleccione el número de zona para activar un evento después de una falla, problema o alarma según se seleccione.

Programación de reglas

1. Con el sistema en estado desarmado, seleccione el icono “Autmcn” de la pantalla de inicio. El sistema muestra la pantalla de teclado.

2. Seleccione el botón “Rgls”. El sistema muestra la pantalla Reglas.





3. Seleccione una tecla “Rgls” seguida del botón Editar. El sistema muestra un teclado.

Nota: Las reglas 21 a 40 solo se pueden acceder mediante el servicio de TotalConnect.

4. Si lo desea, puede ingresar un nombre de regla. Seleccione la tecla “Borrar” y luego escriba un texto de hasta 13 caracteres.

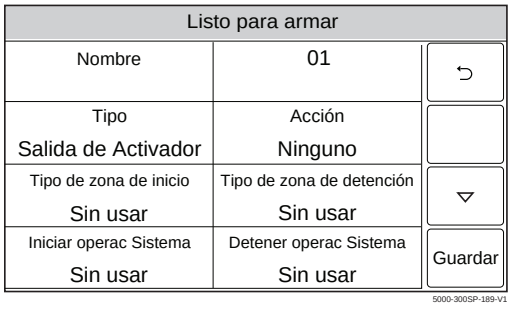
Nota: seleccione la tecla “ABC…” para cambiar el teclado entre mayúsculas y minúsculas o la tecla “123!@#” para ingresar números.

5. Seleccione “Listo” cuando haya finalizado. El sistema vuelve a la pantalla Reglas.

6. Seleccione el botón “Tipo”. Según las características que se programaron en el control, el sistema alterna entre los siguientes tipos:
   Deshabilitado
   Salida de activador
   Esna (se muestra cuando se habilita Z-Wave)
   A tel. 1 (mensaje a teléfono 1)
   A tel. 2 (mensaje a teléfono 2)
   A tel. 1 y 2 (mensaje a teléfono 1 y 2)
   Correo electrónico 1

   Según el tipo que se haya seleccionado, el sistema muestra varios campos de programación nuevos. Si Escena fue seleccionada, refiérase a la Guía de Automatización Residencial Home Automation Guide PN 800-11309SPV1 para información.

Automatización



7. Seleccione “Acción”. Según el tipo que se haya seleccionado, el sistema se desplaza entre:
   Ninguno
   Activado permanente
   Activado por 2 seg.
   Pulsos
   Enviar
   Ejec escn*

* Si Escena fue seleccionada en el paso 7, refiérase a la Guía de Automatización Residencial Home Automation Guide PN 800-11309V1 para información

8. Seleccione “Tipo de zona de inicio” o “Falla tipo zona” (si seleccionó “Escena” en el campo Tipo). El sistema muestra las siguientes opciones (según el tipo que se haya seleccionado):

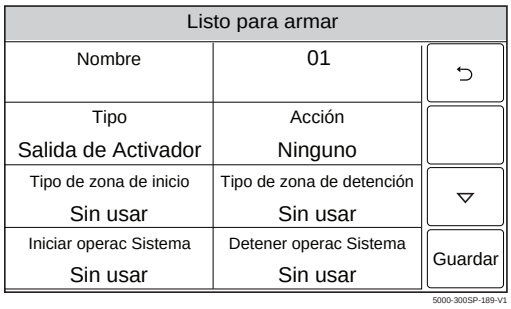
Sin usar	Introduzca la salida 1
Introduzca la salida 2	Perímetro
Seguidor interior	Día / Noche
24 horas silenciosa	24 horas sonora

   Use los botones “▲” “▼” para ir a la segunda página de opciones de tipo de zona.

Silencioso antirobo	24 horas auxilar
Interior con retraso	Fuego no verificado
Monóxido de carbono	Problema
No hay respuesta	Armar presente

   Use los botones “▲” “▼” para ir a la segunda página de opciones de tipo de zona.

Armar ausente	Desarmar
Supervisor	Supervisor residente
Respuesta residente	Monitor General
Respuesta Gral.	Monitor Garaje



9. Seleccione “Tipo de zona de detención”. El sistema muestra las mismas opciones que el paso anterior.

Nota: si una regla se usa para activar un cerrojo de puerta Z-Wave, cuando el sistema esté Armado presente o Armado ausente, se recomienda seleccionar “Fin retardo d salida” para la Operación del sistema 1 y Operación del sistema 2

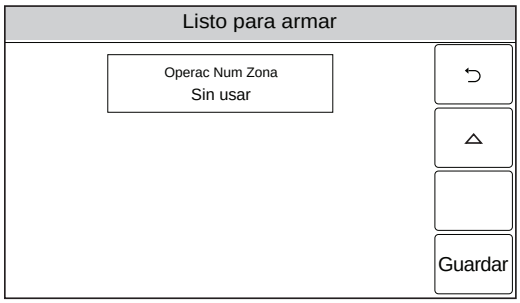
10. Seleccione “Inic Operac sistema”. Se muestran las siguientes opciones:

Sin usar	Armar presente
Armar ausente	Desarmar
Cualquir alarma robo	Cualquir alarm fuego
Tiempo espera sirena	Fin retardo d salida

Use los botones “▲” “▼” para ir a la segunda página de opciones de tipo de zona.

Inic retardo entrado	Tono
Kissoff	Derivación
Batería baja en sistem	Error generador report
Alarma de emergencia	

11. Seleccione “Detener Operac sist”. El sistema muestra las mismas opciones que el paso 10.



12. Seleccione “Operac Num Zona”. El sistema alterna entre las siguientes opciones:
    Sin usar
    Falla
    Prob.
    Alarma

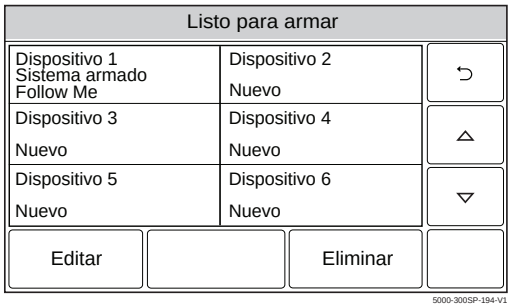
Notas: 1. Para fallas, no se deben usar los siguientes tipos de zona: Supervisor general, respuesta general, supervisor residente y respuesta de residente.
2. Cuando se ha borrado una zona, verifique la selección de programación del Número de zona de operación.

Si se selecciona la opción Problema, Falla o Alarma, el sistema muestra varias opciones nuevas. Siga con el Paso 13.

Automatización

13. Seleccione la Primera, Segunda o Tercera "zona de inicio". Seleccione la Zona de la lista que se muestra en el sistema.
14. Seleccione la Primera, Segunda o Tercera "Zona de detención". Seleccione la Zona de la lista que se muestra en el sistema.
15. Seleccione "Guardar" cuando la programación haya finalizado.
16. Seleccione el botón "⮌". El sistema vuelve a la pantalla de programación de automatización.

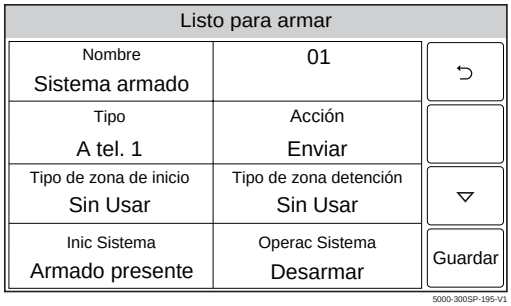
Edición o eliminación de reglas



1. En la pantalla de programación de reglas, seleccione la regla que desea editar o eliminar.

Nota: Las reglas 21 a 40 solo se pueden acceder mediante el servicio de TotalConnect.

2. Para eliminar la regla, seleccione el botón Eliminar. Para editar la regla, seleccione el botón Editar y vaya al paso 3.

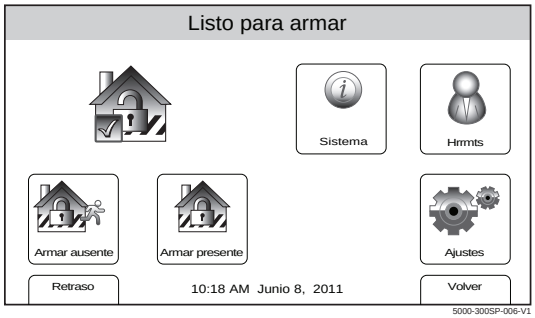


3. Seleccione el campo que desea editar y siga los pasos como se describe en el procedimiento sobre programación de reglas.

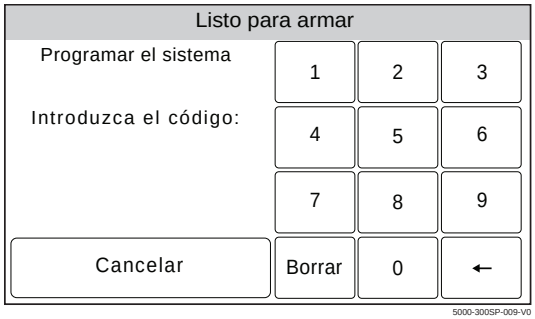
Recordatorios

Se puede usar la característica de recordatorio para programar/grabar recordatorios que se pueden ver en la pantalla táctil, anunciados por el control y/o que se envían a uno o dos números telefónicos preprogramados. Compruebe con el instalador si la última característica se programó en su control.

Programar un recordatorio



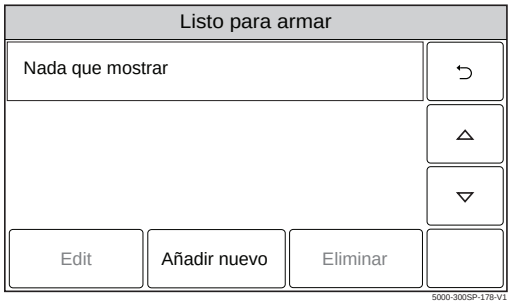
1. Con el sistema en estado desarmado, seleccione el icono “Hrrmts” de la segunda página de la pantalla de inicio. El sistema muestra la pantalla de teclado.



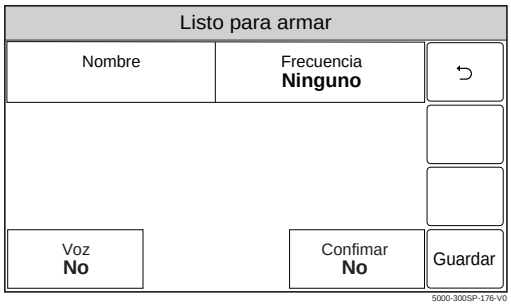
2. Ingrese su código de usuario principal de 4 dígitos. El sistema muestra la pantalla de programación del usuario principal.

3. Seleccione el icono “Recordatorios”. El sistema muestra la pantalla Recordatorios.

Recordatorios

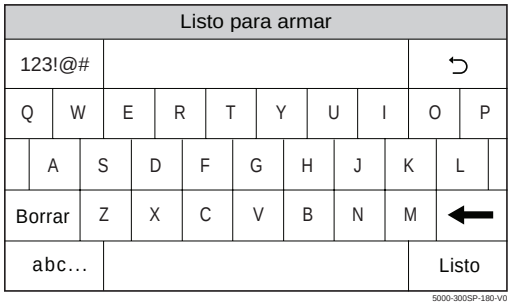


4. Seleccione “Añadir nuevo”. El sistema muestra la pantalla de programación de recordatorios.



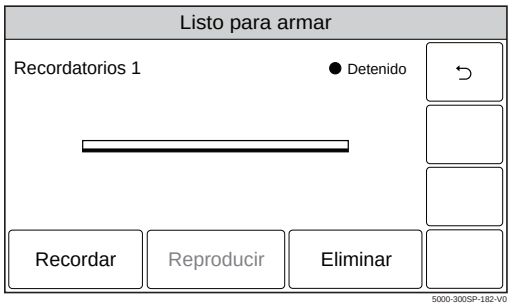
5. Seleccione “Nombre”. Ingrese un número para la función programada con el teclado y luego seleccione “Listo”.
6. Seleccione “Frecuencia”, luego seleccione una las siguientes opciones que se muestran:

Ninguno	Una vez
A diario	Día de la semana
Semanalmente	Mensualmente



7. Programe las siguientes opciones según la frecuencia que se seleccionó en el paso 6:

Una vez	Fecha/Hora de inicio
A diario	Hora de inicio
Día de la semana	Hora de inicio
Semanalmente	Días de la semana/Hora de inicio
Mensualmente	Día del mes/Hora de inicio



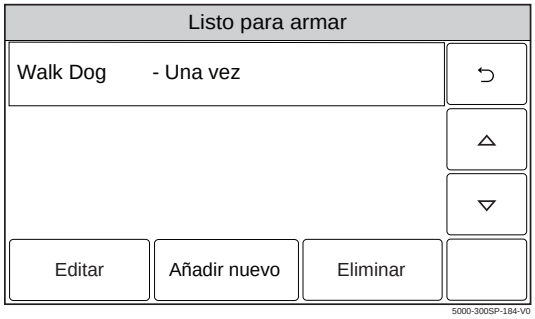
8. Si desea un recordatorio de voz, seleccione “Voz”. El sistema alterna entre “No” y “Sí”. Si se selecciona Sí, aparece la pantalla de grabación de recordatorios.
9. Seleccione el botón “Grabar” y grabe su recordatorio. Cuando haya terminado, seleccione el botón “Detener” seguido del botón “⮌”. El sistema vuelve a la pantalla de programación de recordatorios.

10. Si el instalador programó números telefónicos “Seguirme”, puede enviar un recordatorio a los números telefónicos. Seleccione la opción “Seguirme”. El sistema alterna entre “Deshabilitado”, “A Ph. 1”, “A Ph. 2” y “A Ph. 1 y 2”, según corresponda.

Nota: para los recordatorios importantes, debe programar la opción “Confirmar”. Al seleccionar esta opción, el recordatorio seguirá reproduciéndose hasta que se confirme.

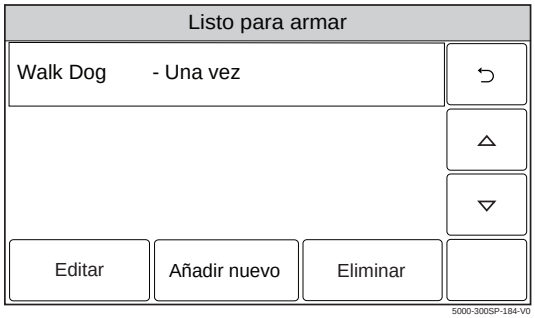
11. Seleccione la opción “Confirmar”. El sistema alterna entre “No” y “Sí”.
12. Seleccione “Guardar” cuando se hayan programado todas las opciones que corresponden.

Editar un recordatorio



1. En la pantalla Recordatorios, seleccione el recordatorio que desea editar.
2. Seleccione el botón “Editar”. Aparecerá la pantalla de programación de recordatorios. Siga los pasos que se indica arriba en la sección de programación de un recordatorio para editar y guardar los cambios.

Eliminar un recordatorio

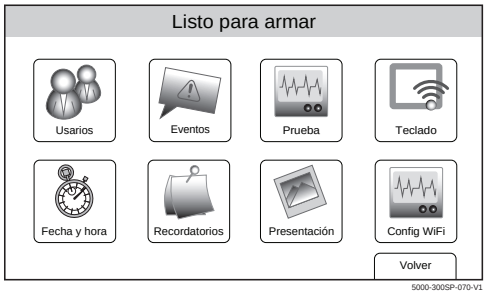


1. En la pantalla Recordatorios, seleccione el recordatorio que desea eliminar.
2. Seleccione el botón “Eliminar”. Se muestra una pantalla de confirmación. Seleccione “Sí” para confirmar la eliminación.
3. Seleccione el botón “⮌”. El sistema vuelve a la pantalla de programación del usuario principal.

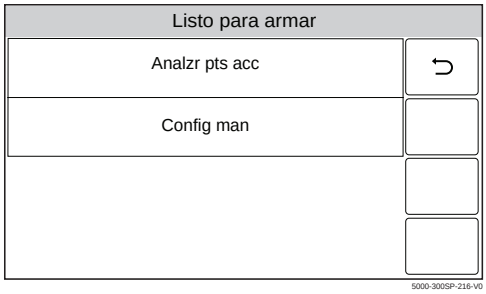
FUNCIONES DEL USUARIO

Configuración de WiFi

Ver/Unir redes WiFi disponibles

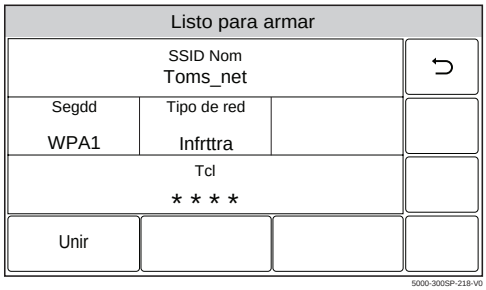


1. En la pantalla Usuario principal, seleccione el icono Configuración de WiFi. El sistema muestra la pantalla de opciones de WiFi.



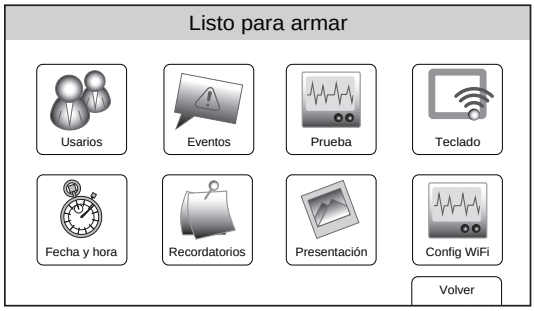
2. Seleccione el botón “Analizar puntos de acceso” para ver las redes disponibles. Aparecen las redes disponibles. Use la flecha hacia abajo ▼ para desplazarse a la página de opciones siguiente. Use la flecha ▲ para volver a la página anterior.

3. Seleccione la red deseada y luego seleccione el botón “Editar”. Aparece la información de la red. Si se requiere una contraseña, seleccione el botón ”Clave” e ingrese la contraseña.

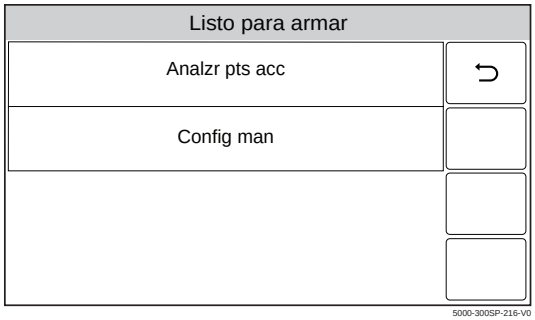


4. Seleccione el botón “Unir”. Se muestra una pantalla de confirmación.
5. Seleccione el botón “Guardar”, luego seleccione el botón “⮌” según se requiera para volver a la pantalla Usuario principal.

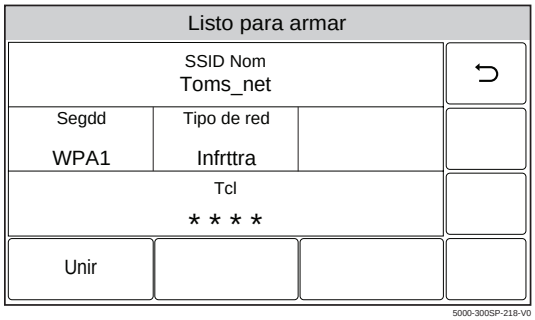
Configure manualmente el punto de acceso



1. En la pantalla Usuario principal, seleccione el icono Configuración de WiFi. El sistema muestra la pantalla de opciones de WiFi.



2. Seleccione el botón “Configure manualmente AP” para ver las redes disponibles. Aparece la pantalla de registro de WiFi.



3. Seleccione el botón ”Nombre SSID” e ingrese el nombre de red del teclado mostrado.
4. Seleccione el botón ”Seguridad” y seleccione entre “Abierto”, “WPA1, “WPA2” y “WEP”. Aparece la información de la red. Si se requiere una contraseña, seleccione el botón ”Clave” e ingrese la contraseña.

Nota: cuando configure la clave de cifrado WEP en el punto de acceso, siempre use un tipo hexadecimal como el método de entrada en el panel. La clave de entrada debe incluir caracteres como 0 a 9 y A a F.

5. Seleccione el botón “Unir”. Se muestra una pantalla de confirmación. Seleccione ”Aceptar”, luego seleccione ”Guardar” para confirmar la selección.
6. Seleccione el botón ”⮌” según sea necesario para volver a la pantalla Usuario principal.

FUNCIONES DEL USUARIO

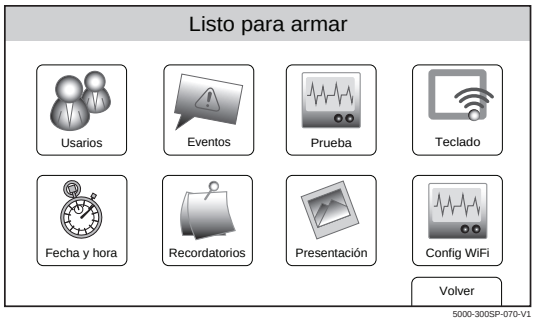
Configuración de WiFi

Un router es necesario si usted está usando un teclado auxiliar. El router debe estar encendido y conectado durante la operación WiFi.

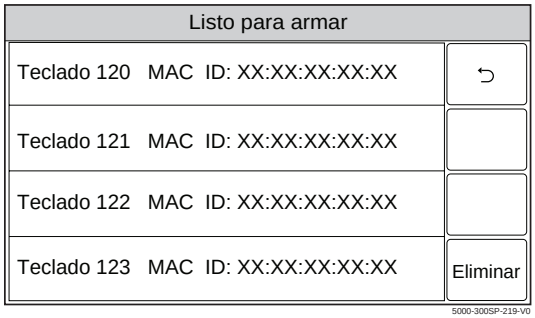
Registro/Sincronización de teclados auxiliares

El LYNX Touch soportará hasta cuatro dispositivos de Internet móviles (MID) (o tablets) que se pueden usar como teclados auxiliares. Se requiere un dispositivo de comunicaciones WiFi. Se usa el botón "Teclado" para registrar/sincronizar el MID con el control. Consulte la documentación provista con el MID para registrar/sincronizar el teclado.

Ver o eliminar teclados registrados



1. En la pantalla Usuario principal, seleccione el icono Teclado. El sistema muestra la pantalla de dispositivos WiFi.



2. Para eliminar un MID (teclado auxiliar) seleccione el teclado que se eliminará.
3. Seleccione el botón "Eliminar".

Nota: al regresar el sistema a sus valores predeterminados no se eliminarán automáticamente los teclados asociados.

Característica de altavoz

Si se programó esta característica, LYNX Touch puede funcionar como un altavoz. Durante el funcionamiento como altavoz, el sistema ofrece las siguientes opciones:

- Todo el procesamiento de funciones o eventos seguirá funcionando, pero no habrá anuncios.

NOTA: el sistema entrará al modo Altavoz, aunque haya una alarma o problema almacenados en la memoria del sistema.

No use el altavoz como el único teléfono en la casa, debido a que en casos especiales, el altavoz no funciona.

El sistema no pasará al modo de altavoz y LYNX Touch no emitirá un sonido si:

- No se ha programado la característica.
- Se envía un informe.
- Hay una alarma sonora.
- Se hace un anuncio o se reproduce un mensaje grabado.
- Se graba un mensaje.
- Si el sistema está en el modo de prueba o analizador.
- No hay alimentación de CA.

El altavoz se cancelará si:

- Se debe enviar un informe.
- Se produjo una alarma sonora o un problema.
- Se perdió la alimentación de CA.

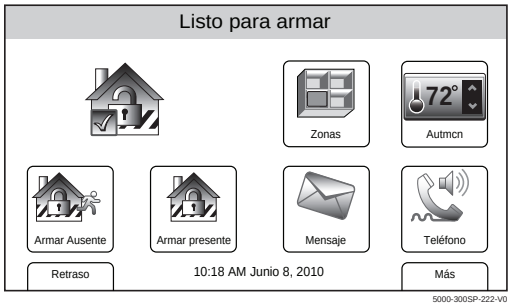
Uso de la característica de altavoz

Cuando LYNX Touch opera en el modo Altavoz, si se vulnera una zona y se activa un retraso de entrada/salida, el sistema cambiará automáticamente la pantalla táctil de teléfono a modo de seguridad. Esto le permite al usuario desarmar el sistema o tomar otras medidas apropiadas en el modo de seguridad sin interrumpir la sesión telefónica. Para volver a tener el control del teclado telefónico, deberá activarlo nuevamente.

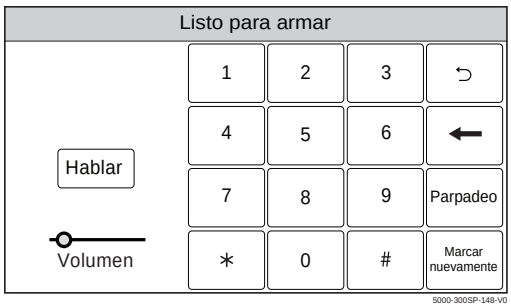
FUNCIONES DEL USUARIO

Característica de altavoz

Realizar una llamada



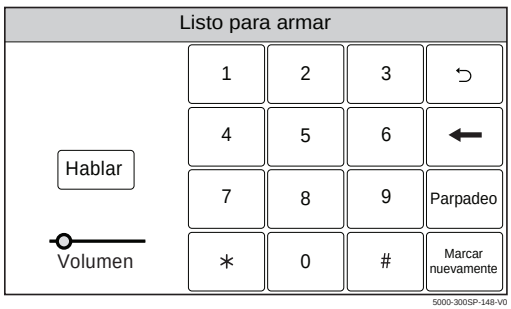
1. Con el sistema en estado desarmado o armado, seleccione el icono “Teléfono” de la pantalla de inicio. El sistema muestra la pantalla de teclado.



2. Seleccione el icono “Hablar” e ingrese el número que desea marcar. El icono “Fin” reemplaza el icono “Hablar”. Seleccionar el icono “Remarcar” le permitirá volver a marcar el último número marcado.
3. Seleccione el icono “Flash” para cambiar entre dos llamadas.
4. Seleccione el icono “Fin” para colgar y terminar la llamada.

Contestar una llamada

1. Con el sistema en estado desarmado o armado, seleccione el icono “Teléfono” de la pantalla de inicio. El sistema muestra la pantalla de teclado.



2. Seleccione el icono “Hablar”. El icono “Fin” reemplaza el icono “Hablar”.
3. Seleccione el icono “Fin” para colgar y terminar la llamada.

Característica de control de teléfono remoto

La serie LYNX Touch incluye capacidad de teléfono remoto interactivo que permite tener acceso al sistema de seguridad desde cualquier teléfono de tonos fuera del sitio usando todos los códigos de usuario. El sistema proporciona los mensajes de voz apropiados y cualquier sonido de sistema que indique el estado del sistema de seguridad mediante la línea de teléfono. (Consulte el Resumen de notificaciones sonoras para obtener información adicional). Se pueden realizar las siguientes funciones desde cualquier teléfono de tonos remoto:

- Desarmar el sistema.
- Armar el sistema en el modo "Presente" o "Ausente".
- Derivar zonas.
- Comprobar el estado del sistema.

La sesión de acceso remoto se cancela si:

- Se debe enviar un informe.
- Se realiza una entrada de clave inalámbrica o local.
- No se ingresa el código de usuario dentro de ocho (8) segundos de la toma de llamada (durante el anuncio del sistema "el sistema…..").
- No se oprime ninguna tecla durante 15 segundos y mientras el sistema no haya emitido anuncios. Sin embargo, cualquier entrada de clave remota extenderá el tiempo de espera a 15 segundos.

No será posible iniciar una sesión de acceso remoto si:

- Se debe enviar un informe.
- El sistema está en cualquier modo de prueba.
- El panel está en el modo de apagado (programado por el instalador).

Usar la característica de control de teléfono remoto

Marque el número de teléfono del control. Si no hay un contestador automático, el control contestará entre 1 y 14 timbres, según la cantidad que haya programado el instalador y que anuncia cada cierto tiempo "Código de Ingreso a Sistema". Si hay un contestador automático en las instalaciones, debe marcar a las instalaciones y colgar en el primer timbre. Espere al menos cinco (5) segundos (pero no más de 22 segundos) y vuelva a marcar el número de teléfono de las instalaciones. El control contesta y de vez en cuando anuncia "SISTEMA".

Comandos de control de teléfono remoto

Ingrese el código de usuario (dentro de ocho segundos). Al entrar al modo de control de teléfono remoto, Lynx anuncia "Sistema, ingresar código".

Para desarmar el sistema de manera remota: ..... Código de usuario + [1]

Para armar en modo Ausente de manera remota: ..... Código de usuario + [2]

Para armar en modo PRESENTE de manera remota: ..... Código de usuario + [3]

Para armar remotamente en el modo Ausente o PRESENTE sin retraso: . Código de usuario + [2] o [3] + [0]

Para derivar zonas remotamente: ..... Código de usuario + [6] + n.° de zona

Para activar derivación forzada remotamente: ..... Código de usuario + [6] + [#]

Para comprobar el estado del sistema de manera remota: ..... [*]

Para finalizar una sesión de teléfono remoto: Colgar o ..... Código de usuario + [9]

Notas (1) Compruebe con el instalador si se habilitó el modo Derivación forzada.
(2) Al derivar zonas, asegúrese de escuchar un sonido de confirmación para cada zona que se derive.

FUNCIONES DEL USUARIO

Servicios remotos

Su sistema de seguridad puede ofrecer una serie de servicios basados en web que le permiten comunicarse con el sistema de seguridad de manera remota y de varias formas. Estos servicios ofrecen la capacidad de:

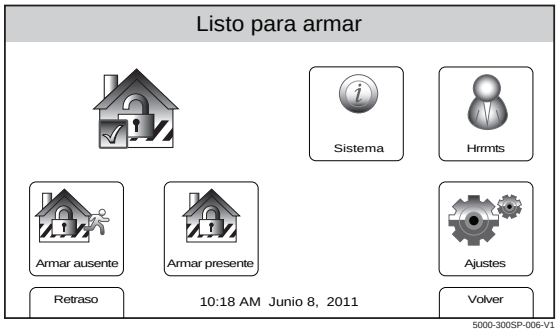
- Acceder a su sistema de seguridad desde una computadora mediante un sitio web (característica de acceso remoto)
- Recibir notificaciones por correo electrónico o de mensajes de texto de eventos del sistema (característica de modo múltiple)
- Realizar funciones del sistema y recibir confirmaciones usando mensajes de texto (característica de SMS)

Pregúntele al instalador si su sistema usa un dispositivo con capacidad para servicios remotos.

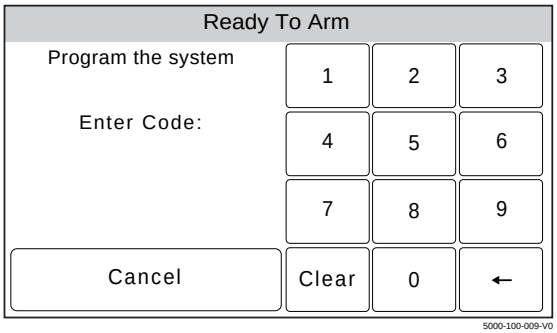
Presentación

El LYNX Touch cuenta con una característica de Presentación/Protector de pantalla. La característica permite que aparezcan imágenes en la pantalla táctil cuando no se usa. Se requiere conexión al servicio de Total Connect para que el instalador cargue imágenes en el panel. Para obtener más información acerca de esta opción, hable con su instalador.

Activación de la presentación



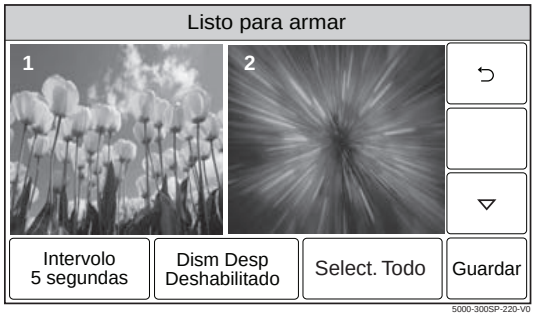
1. Con el sistema en estado desarmado, seleccione el icono “Hrrmts” de la segunda página de la pantalla de inicio. El sistema muestra la pantalla de teclado.



2. Ingrese su código de usuario principal de 4 dígitos. El sistema muestra la pantalla de programación del usuario principal.

3. Seleccione el icono "Presentación". El sistema muestra la primera pantalla de presentación.

Presentación



4. Seleccione los iconos “Presentación“ que no desea mostrar o seleccione “Eliminar todo“. Use los botones “▲” “▼” para desplazarse a la segunda página, y a las posteriores, de las pantallas.
5. Seleccione el botón “Intervalo de diapositiva“. El sistema se desplaza por las siguientes opciones:
   Intervalo 5 segundos
   Intervalo 10 segundos
   Intervalo 15 segundos
   Intervalo 20 segundos
6. Seleccione el botón “Dism Desp Deshabilitado“. El sistema se desplaza por las siguientes opciones:
   Dism Desp Deshabilitada
   Dism Desp 30 segundos
   Dism Desp 2 minutos
   Dism Desp 10 minutos
   Dism Desp 30 minutos
7. Luego de que las selecciones están completas, seleccione el botón “Guardar“.

SISTEMA DE ALARMA DE INCENDIO/CO (si está instalado)

Información general

UL **LYNX Touch no está destinado a aplicaciones contra incendios domésticos de la norma UL985, a menos que se haya instalado una batería de respaldo de 24 horas (P/N LYNXRCHKIT-SHA).**

General

El sistema de alarma contra incendios (si está instalado) está activo las 24 horas del día, lo que proporciona protección continua. En el caso de una emergencia, los detectores de humo, calor y/o monóxido de carbono instalados activan automáticamente el sistema de seguridad, lo que activa un sonido fuerte e intermitente desde la pantalla táctil. El sonido se entremezcla con el descriptor de voz y suena cada 15 segundos. En la pantalla táctil se muestra un mensaje "INCENDIO" (FIRE) o "CO" que se mantiene visible hasta que silencia o borra la visualización de la alarma.

En caso de incendio

1. Si se entera de una emergencia de incendio *antes* de que los detectores detecten el problema, vaya a LYNX Touch y mantenga oprimida la tecla de pánico y luego seleccione el icono Incendio (Fire). La alarma emitirá un sonido y se transmitirá una alarma a la estación central.
2. Evacue a todos los ocupantes de las instalaciones.
3. Si hay llamas o humo, abandone las instalaciones y avise inmediatamente al departamento de bomberos.
4. Si no hay llamas ni humo aparente, investigue la causa de la alarma. El número de zona de la o las zonas con una condición de alarma se muestran en la pantalla táctil.

En caso de una alarma de monóxido de carbono

1. Si se detecta un nivel alto de monóxido de carbono debe evacuar a todos los ocupantes de las instalaciones y trasladarse a un lugar con aire fresco, preferentemente al aire libre.
2. Desde un área segura, póngase en contacto con el proveedor del servicio de seguridad para obtener instrucciones adicionales.

Silenciar una alarma de incendio/monóxido de carbono

1. Silencie la alarma ingresando una secuencia de desactivación (OFF).
2. Para borrar la alarma, ingrese una segunda secuencia de desactivación (OFF).
3 Si la pantalla táctil indica una condición de problema después de la segunda secuencia de desactivación, compruebe que los detectores de humo no están respondiendo ante objetos que producen humo o calor en la cercanía. Si este es el caso, elimine la fuente de calor o humo.
4. Si ello no soluciona el problema, es posible que todavía haya humo en el detector. Elimínelo ventilando el detector por aproximadamente 30 segundos.
5. Cuando se haya solucionado el problema, borre la pantalla al ingresar otra secuencia de desactivación.

SISTEMA DE ALARMA DE INCENDIO/CO

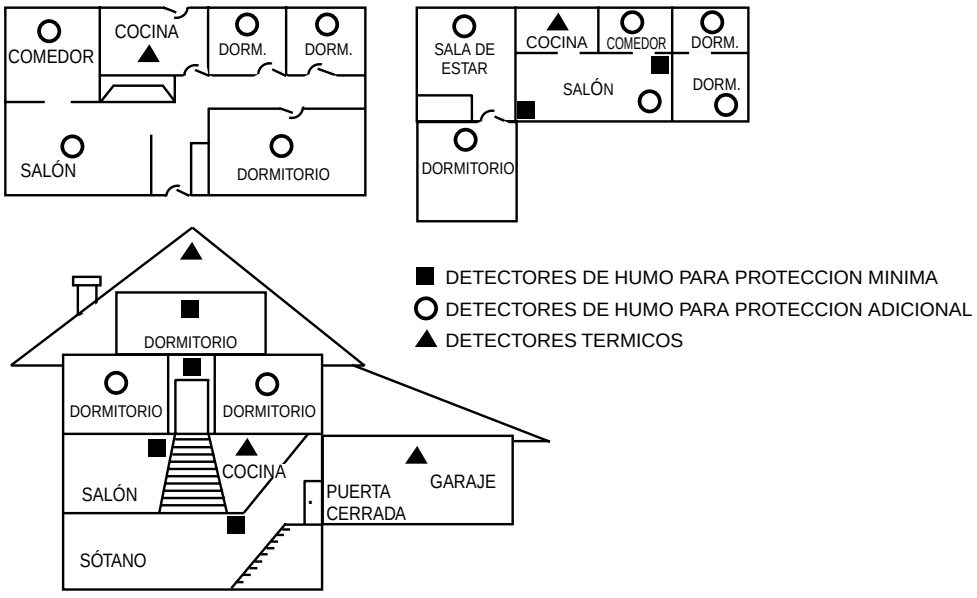
Recomendaciones sobre los detectores de humo de la Asociación Nacional de Protección contra Incendios

UL **LYNX Touch no está destinado a aplicaciones contra incendios domésticos de la norma UL985, a menos que se haya instalado una batería de respaldo de 24 horas (P/N LYNXRCHKIT-SHA).**

Respecto a la cantidad y ubicación de los detectores de humo y calor, nos adherimos a las recomendaciones que se indican en la norma n.° 72 de la Asociación Nacional de Protección contra Incendios (NFPA) que se indican a continuación.

Se obtiene una advertencia anticipada de detección de incendio con la instalación de equipos para detección de incendios en todas las habitaciones y áreas del hogar. El equipo se debe instalar de la siguente forma: un detector de humo instalado en el exterior de cada área destinada para dormir separada, en las cercanías inmediatas de los dormitorios y en cada piso adicional de la vivienda familiar, incluidos los sótanos y excepto los semisótanos y áticos no terminados.

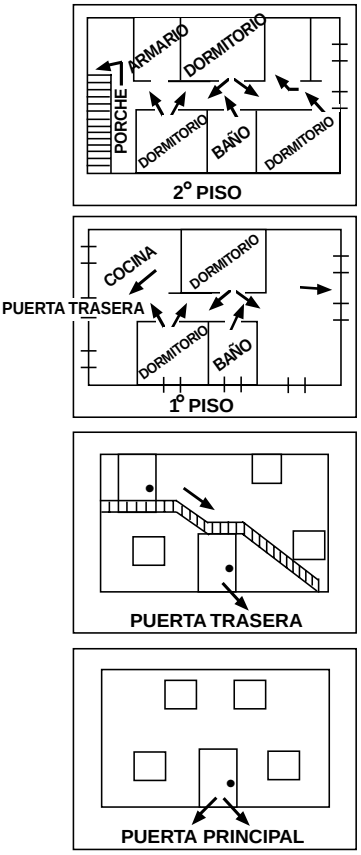
Además, la NFPA recomienda que instale detectores de calor o humo en la sala de estar, comedor, dormitorios, cocina, pasillos, ático, cuarto de calefacción, cuartos de servicios y bodega, sótanos y garajes agregados.



UL **LYNX Touch no está destinado a aplicaciones contra incendios domésticos de la norma UL985, a menos que se haya instalado una batería de respaldo de 24 horas (P/N LYNXRCHKIT-SHA).**

Establezca y ponga en práctica regularmente un plan de escape en caso de incendio. La Asociación Nacional de Protección contra Incendios recomienda los siguientes pasos:

1. Coloque el detector o las sondas (los parlantes) interiores o exteriores de modo que todos los ocupantes puedan escucharlos.
2. Determine dos vías de escape desde cada habitación. Una ruta de escape debe llevar a una puerta que permita la salida normal del edificio. La otra debe ser un escape alternativo, como una ventana, si no es posible usar la ruta a la puerta. Coloque una escalera de escape en tales ventanas si hay una distancia grande hasta el suelo.
3. Haga un bosquejo del plano del piso del edificio. Represente las ventanas, puertas, escaleras o techos que se pueden usar para escapar. Indique rutas de escape para cada habitación. Mantenga estas rutas libres de obstáculos y publique copias de los escapes de ruta en todas las habitaciones.
4. Asegúrese de que todas las puertas de las habitaciones estén cerradas mientras duerme. Ello evitará que ingrese humo mortal mientras escapa.
5. Toque la puerta. Si la puerta está caliente, compruebe la ruta de escape alternativo. Si la puerta está fría, ábrala con precaución. Esté preparado para cerrar la puerta rápidamente si entra repentinamente humo o calor.
6. Cuando haya humo, gatee por el suelo. No camine erguido debido a que el humo se eleva y puede superarlo. El área más limpio está cerca del suelo.
7. Escape rápidamente; no se deje llevar por el pánico.
8. Establezca un lugar al aire libre, lejos de la casa, donde todas las personas puedan reunirse y luego tome los pasos para ponerse en contacto con las autoridades y dar cuenta de las personas que faltan. Elija a alguien para asegurarse de que nadie regrese a la casa, muchas personas mueren al regresar al lugar.



FUNCIONES DE SISTEMA

Probar el sistema (realizar semanalmente)

Modos de prueba

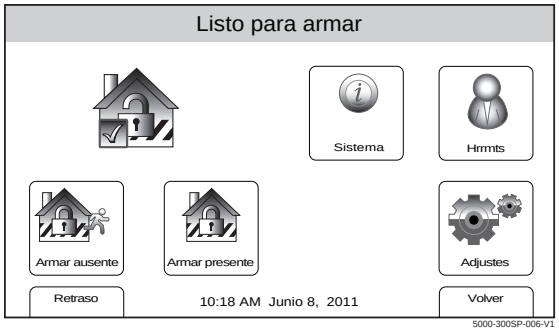
El icono de prueba proporciona acceso a las funciones de Recorrido de prueba, Prueba del marcador y Reiniciar. El Recorrido de prueba permite comprobar cada punto de protección para un funcionamiento correcto. Cuando el modo Recorrido de prueba está activo, el control emite un solo sonido cada 30 segundos como recordatorio de que el sistema está en el modo de prueba. La Prueba del marcador realiza una comprobación del marcador del sistema. La característica Reiniciar le permite reiniciar el sistema, si fuera necesario.

NOTA: no se envía un mensaje de alarma a la empresa de supervisión de alarmas durante estas pruebas.

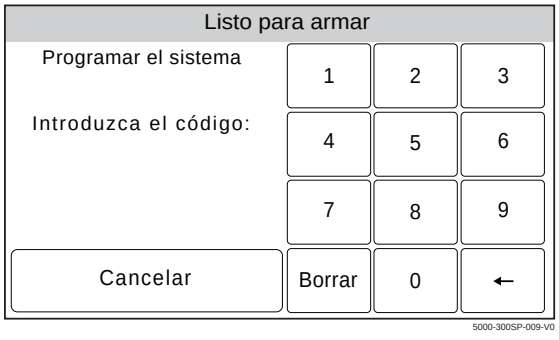
Ingresar al modo de prueba

Desarme el sistema y cierre todas las ventanas, puertas, etc. protegidas. Se debe encender el indicador "Listo".

Pruebas o reinicio del sistema

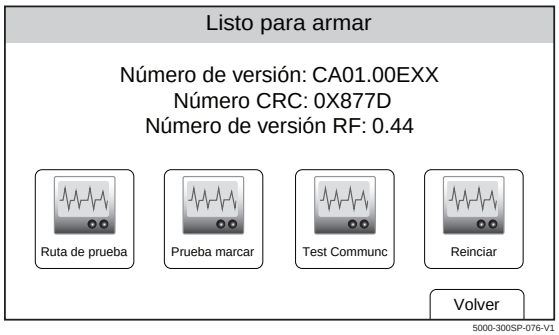


1. Con el sistema en estado desarmado, seleccione el icono "Hrrmts" de la segunda página de la pantalla de inicio. El sistema muestra la pantalla de teclado.



2. Ingrese su código de usuario principal de 4 dígitos. El sistema muestra la pantalla de programación del usuario principal.

3. Seleccione el icono “Prueba”. El sistema muestra la pantalla de prueba.



4. Seleccione el icono “Recorrido de prueba”, “Prueba del marcador” o ”Reiniciar”. Si se selecciona el Recorrido de prueba, continúe con el Paso 5. Si se selecciona la Prueba del marcador, continúe con el Paso 6. Si se selecciona Reiniciar, continúe con el Paso 7.
5. Aparece “Recorrido de prueba…” en la barra de estado del sistema y el control emite un solo sonido cada 30 segundos. Provoque una falla en cada zona como se describe a continuación.
6. Si la prueba del marcador no es correcta, el sistema mostrará un mensaje Error en generador de informes. Comuníquese con el proveedor del servicio de seguridad.
7. El sistema se reiniciará solo.
8. Después de completar la secuencia de reinicio, realice un Recorrido de prueba para verificar que todos los transmisores estén funcionando en el sistema.

FUNCIONES DE SISTEMA

Probar el sistema (realizar semanalmente)

Recorrido de prueba

ZONAS DE FALLA. Abra cada puerta y ventana protegida una a la vez y escuche los tres sonidos del control, seguido del descriptor de voz de la zona, si está programado. En la pantalla se muestra una identificación de cada punto de protección con falla. La pantalla se borra cuando la puerta o la ventana se cierran.

Camine frente a cualquier detector de movimiento interior (si se usa) y escuche tres sonidos y/o descriptores de voz, si están programados. La identificación del detector debe aparecer en la pantalla cuando se activa y se anuncia su descriptor de voz (si está programado). La pantalla se borra cuando no se detecta movimiento. Tenga en cuenta que si se usan detectores de movimiento inalámbrico, y con el propósito de conservar la vida útil de la batería, hay un retraso de 3 minutos entre las activaciones.

Para probar todos los detectores de humo, siga la instrucciones del fabricante. La identificación de cada detector debe aparecer en la pantalla cuando se activa.

Si se experimenta un problema con cualquier punto de protección (no hay sonidos de confirmación, no hay pantalla), notifique a la empresa del servicio.

Cuando se haya comprobado que todos los puntos de protección están intactos (cerrados), no se muestran números de identificación de zona en la pantalla táctil.

Prueba de Comunicaciones

Dependiendo del dispositivo de comunicación instalado en su sistemalas opciones siguientes podrían mostrarse en la pantalla. Seleccione la opción deseada para enviar una alarma de prueba a la Estación Central.

Probar Ethernet

Enviar Cualquiera

Enviar Mensaje GSM

Enviar Mensaje por Ethernet

Si la prueba tiene éxito, el sistema muestra: **Mensaje de Prueba Enviado**

Si la prueba no es satisfactoria, el sistema mostrará: **Mensaje de Prueba Falló – No Registrado!**

Salir del modo de prueba

Cuando se hayan finalizado las pruebas, salga del modo Recorrido de prueba o Prueba del marcador al ingresar una secuencia de desactivación.

NOTA: si el modo Recorrido de prueba se deja involuntariamente activo, se desactiva automáticamente después de 4 horas. El modo Prueba del marcador se mantendrá activo hasta que salga mediante una secuencia de desactivación.

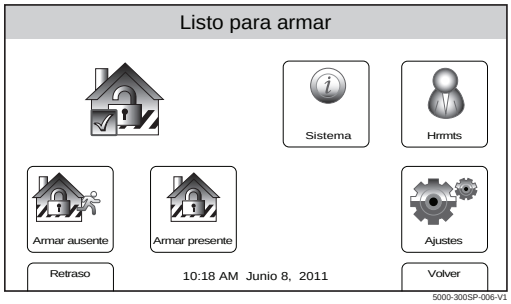
Los componentes del sistema de seguridad se diseñaron para que reciban el menor mantenimiento posible. Para asegurarse de que el sistema está en condiciones de funcionar, realice lo siguiente:

1. Pruebe el sistema semanalmente.
2. Pruebe el sistema después de que se genere cualquier alarma (consulte la sección *Prueba del Sistema).*
3. Borre semanalmente la pantalla táctil.

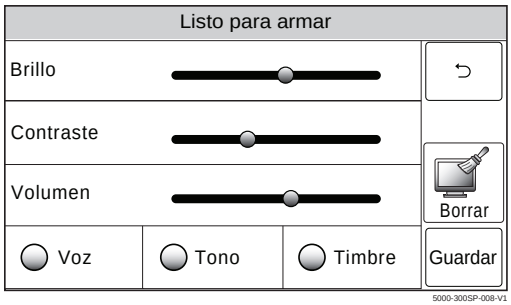
Cuidado habitual

- Trate los componentes del sistema de seguridad como lo haría con cualquier otro equipo eléctrico. No cierre fuerte las ventanas o puertas que estén protegidas por sensores.
- Evite la acumulación de polvo en la pantalla táctil y en todos los sensores de protección, especialmente en los sensores de movimiento y los detectores de humo.
- La pantalla táctil y los sensores deben limpiarse cuidadosamente con un paño seco y suave. **No rocíe agua ni otro líquido en las unidades.**

Borrado de la pantalla táctil



1. Con el sistema en estado desarmado o armado, seleccione el icono “Ajustes” de la segunda página de la pantalla de inicio. El sistema muestra la pantalla “Ajustes”.



2. Seleccione el icono “Borrar”. La pantalla táctil queda inactiva por un período de 15 segundos. Un cuadro muestra “Use un paño suave húmedo, la pantalla táctil se desactivará por 15 segundos” y comenzará la cuenta regresiva.
3. Después de 15 segundos, la pantalla volverá a la pantalla ajustes y quedará activa.

Nota: Si ocurre algún evento de notificación del usuario mientras esté activo el modo de limpieza de la pantalla y el sistema esté armado, el modo se cancelará y el sistema operará normalmente. Si ocurren ciertos eventos de notificación del usuario (es decir, alarma de movimiento o silenciosa) mientras esté activo el modo de limpieza de la pantalla y el sistema esté desarmado, el modo no se cancelará.

FUNCIONES DE SISTEMA

Mantenimiento del sistema

Condiciones de batería baja en sensores inalámbricos

Cada sensor inalámbrico del sistema tiene una batería interna. El sistema detecta las condiciones de batería baja en los sensores inalámbricos, incluidos los detectores de humo, transmisores de emergencia personales y el teclado inalámbrico portátil, y muestra el mensaje "Batería baja" (Battery Low) en la pantalla táctil, que también emite sonidos. La batería baja en un teclado inalámbrico se detecta en cuanto se oprime una de sus teclas. Además, un detector de humo inalámbrico con batería baja también emite un "chirrido" aproximadamente una vez cada 20 a 30 segundos, que lo identifica como el detector de humo con batería débil.

NOTA: un mensaje de batería baja significa que se debe reemplazar la batería en el sensor indicado dentro de 30 días. Mientras tanto, un sensor con batería baja todavía puede funcionar.

Para silenciar los tonos de advertencia de batería baja, ingrese una secuencia de desactivación**.** La pantalla con el mensaje de batería baja se mantendrá activa como un recordatorio. Al reemplazar la batería agotada por una nueva, el sensor enviará una señal de "batería buena" al control cuando se activa el sensor (apertura/cierre de una puerta, ventana, etc.). Para borrar el mensaje "Batería baja", ingrese una secuencia de desactivación.

Al reemplazar las baterías, use solamente las que recomienda el instalador.

Las baterías alcalinas entregan un mínimo de 1 año de operación y, en la mayoría de las unidades y aplicaciones, proporcionan 2 a 4 años de servicio. Las baterías de litio de 3 voltios pueden entregar de 4 a 7 años de operación. La vida útil real de la batería dependerá del entorno donde se use el sensor, la cantidad de señales que el transmisor del sensor ha enviado y el tipo de sensor específico. Factores como la humedad, las temperaturas altas o bajas, además de grandes oscilaciones en la temperatura, pueden reducir la vida útil real de la batería en una instalación.

Cambiar la batería del sistema serie LYNX Touch

En caso de una pérdida de la alimentación de CA, la serie LYNX Touch recibe alimentación de una batería de níquel e hidruro metálico recargable. La batería debe reemplazarse cuando se muestra un mensajes "Batería baja" sin número de zona.

NOTA: la batería (P/N LYNXRCHKIT-SC o LYNXRCHKIT-SHA) debe cambiarse cada cuatro años y la debe reemplazar un técnico de servicio calificado.

Después del reemplazo de las baterías, las baterías recargables pueden tardar hasta 48 horas para cargar. Puede que se muestre el mensaje "Batería baja" después de un minuto; sin embargo, se debe borrar dentro de 4 horas o al entrar al modo de prueba.

RESUMEN DE NOTIFICACIONES SONORAS Y VISUALES

SONIDO	**CAUSA**	**ANUNCIO***
INTERRUMPIDO	ALARMA DE INCENDIO (3 sonidos) O ALARMA DE MONÓXIDO DE CARBONO (4 sonidos)	alarma de incendio + descriptor de voz de zona O Alarma de monóxido de carbono + descriptor de voz de zona (El descriptor de zona se entremezcla con la sonda (parlante) y suena cada 45 segundos)
CONTINUO	ALARMA DE EMERGENCIA SONORA/ANTIRROBO	alarma + descriptor de voz de zona (El descriptor de zona se entremezcla con la sonda (parlante) y suena cada 45 segundos)
UN SONIDO CORTO (no se repite)	a. DESARMADO DEL SISTEMA b. INTENTO DE ARMADO DEL SISTEMA CON UNA ZONA ABIERTA. c. VERIFICACIÓN DE DERIVACIÓN	a. desarmado–listo para armar b. desarmado–no está listo para armar c. zonas derivadas
UN SONIDO CORTO (uno cada 45 segundos)	a. SISTEMA EN MODO DE PRUEBA b. BATERÍA BAJA EN UN TRANSMISOR c. BATERÍA BAJA EN EL SISTEMA d. ERROR AL COMUNICARSE	a. no hay anuncio b. batería baja + descriptor de voz de zona c. batería baja en el sistema d. comprobar sistema
DOS SONIDOS CORTOS	ARMAR Ausente	armado ausente [instantáneo] – salir ahora
TRES SONIDOS CORTOS	a. ARMAR PRESENTE O INSTANTÁNEO b. ZONA ABIERTA MIENTRAS EL SISTEMA ESTÁ EN MODO DE TONO.	a. armado presente [instantáneo] – salir ahora b. descriptor de voz de zona
SONIDOS RÁPIDOS	a. PROBLEMA b. MEMORIA DE ALARMA	a. falla + descriptor de voz de zona b. alarma de incendio o alarma + descriptor de voz de zona
SONIDOS LENTOS	a. ADVERTENCIA DE RETRASO DE ENTRADA b. ADVERTENCIA DE RETRASO DE SALIDA	a. desarmar el sistema ahora b. armado [ausente] [instantáneo] – salir ahora

Anuncios adicionales:

El sistema anunciará los siguientes mensajes principales, según el estado del sistema en el momento:

- Desarmado–Listo para armar [comprobar sistema]
- Desarmado [no listo para armar]
- Armado [ausente] [presente] [instantáneo] [comprobar sistema] [salir ahora]

RESUMEN DE NOTIFICACIONES SONORAS Y VISUALES

Pantallas del sistema

Se mostrarán los siguientes iconos en la pantalla de inicio, junto con información específica del estado de la zona (si corresponde) para indicar el estado del sistema.

PANTALLA	DEFINICIÓN
	Pérdida de CA
	Alarma (intrusión)
	Armado ausente
	Armado presente
	Batería baja
	Comprobar zonas
	Alarma de CO
	Desarmado, no listo para armar
	Desarmado, listo para armar
	Error en generador de informes
	Cubierta Manipulación
	Problema
	Automatización (Falla del nodo de Z-Wave)
	Presente Fuente de WiFi

PANTALLA	DEFINICIÓN
	Puerta abierta
	Ventana abierta
	Activo para salida
	Fuego O Sensor de calor
	Inundación
	Rotura de vidrio
	Alarma médica
	Movimiento
	Temperatura
	Bloqueo de RF 90
	Corte de línea telefónica 94
	Problema de comunicación 103
	Falla* Puerta de Garaje
	Sin Fuente de WiFi

RESUMEN DE NOTIFICACIONES SONORAS Y VISUALES

Iconos de estado de zona

Puede que se muestren los siguientes iconos en la pantalla Estado de zona.

ICONO	DEFINICIÓN	ICONO	DEFINICIÓN
	Alarma		Problema (rojo)
	Falla (amarillo)		Derivación
	Listo		

Significado de los LED

LED rojo (Armado): ENCENDIDO = El sistema está armado
APAGADO = El sistema está desarmado
Parpadeo = Sistema armado, pero hay una falla o alterna con el LED Listo cuando el modo AVM (VOX o Hablar) o de altavoz está activo.

LED verde (Listo): ENCENDIDO = El sistema está desarmado, listo para armar
Parpadeo = Sistema desarmado, no está listo para armar (hay una falla) o alterna con el LED ARMADO cuando el modo AVM (VOX o Hablar) o de altavoz está activo.

Nota: cuando el sistema se arma, el LED Listo se apaga.

Declaraciones del organismo regulador

Parte 15 de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC, Federal Communications Commission)

El usuario no efectuará ningún cambio ni modificación en el equipo, a menos que cuente con la autorización que otorgan las instrucciones de instalación o el Manual del usuario. Las modificaciones o cambios no autorizados pueden anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

DECLARACIÓN DE DISPOSITIVOS DIGITALES CLASE B

NOTA: este equipo se probó y cumple con los límites de un dispositivo Clase B, conforme a la parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites se designaron para proporcionar una protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial a las comunicaciones de radio. No obstante, no hay garantía de que la interferencia no se producirá en una instalación en especial. Si este equipo causa interferencia perjudicial a la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar al apagar y encender el equipo, se insta al usuario a que intente corregir la interferencia con una o más de las siguientes medidas:

- Cambiar la orientación o ubicación de la antena receptora.
- Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo en un tomacorriente de un circuito distinto al que se conectó el receptor.
- Solicitar ayuda al distribuidor o técnico de radio/TV con experiencia.

Este aparato digital de Clase B cumple la norma canadiense ICES-003.
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Industry Canada (IC)

Este dispositivo cumple con la norma RSS210 de Industry Canada. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no provoca ninguna interferencia perjudicial, y (2) Este dispositivo aceptará cualquier interferencia que reciba, incluida una interferencia que pueda provocar un funcionamiento no deseado.

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC & de RSS 210 des Industries Canada. Son fonctionnement est soumis aux conditions suivantes: (1) Cet appareil ne doit pas causer d' interferences nuisibles. (2) Cet appareil doit accepter toute interference reçue y compris les interferences causant une reception indésirable.

DECLARACIONES DEL ORGANISMO REGULADOR

INTERFAZ DE TELÉFONO/MÓDEM

Parte 68 de la Comisión Federal de Comunicaciones

Este dispositivo cumple con la Parte 68 de las Reglas de la FCC. En la cubierta frontal del equipo se encuentra una etiqueta con el número de registro de FCC y el número de equivalencia de timbre (REN). Debe proporcionar esta información a la compañía telefónica cuando se le solicite.

Este equipo usa el siguiente conector USOC: RJ31X

Este equipo no se usa en servicios de monedas proporcionados por la compañía telefónica. La conexión a líneas compartidas está sujeta a tarifas estatales. Este equipo es compatible con el uso de audífonos.

Industry Canada

AVISO: La etiqueta de Industry Canada identifica los equipos certificados. Esta certificación significa que el equipo cumple los requisitos de protección de redes de telecomunicaciones, operativos y de seguridad, según lo prescrito en los documentos sobre requisitos técnicos de equipo terminal correspondientes. El departamento no garantiza que el equipo funcionará a satisfacción del usuario.

Antes de instalar el equipo, los usuarios deben asegurarse de contar con los permisos para conectarse a las instalaciones de la compañía de telecomunicaciones local. El equipo debe también conectarse usando un método de conexión aceptable. El cliente debe estar enterado de que cumplimiento de las condiciones anteriores no evita la degradación del servicio en ciertas situaciones.

Las reparaciones al equipo certificado debe coordinarlas un representante designado por el proveedor. Toda reparación o modificación hecha por el usuario al equipo, o los malfuncionamientos del equipo, pueden facultar a la compañía de telecomunicaciones a solicitar al usuario la desconexión del equipo.

Los usuarios deben asegurarse de que, por su protección, las conexiones eléctricas a tierra del servicio de electricidad, las líneas telefónicas y el sistema de tuberías de agua metálicas internas, si están presentes, estén conectadas. Esta precaución es especialmente importante en las áreas rurales.

Precaución: Los usuarios no deben intentar realizar tales conexiones, sino que deben ponerse en contacto con la autoridad de inspección eléctrica correspondiente, o un electricista, según corresponda.

AVIS: l'étiquette d'Industrie Canada identifie le matériel homologué. Cette étiquette certifie que le matériel est conforme aux normes de protection, d'exploitation et de sécurité des réseaux de télécommunications, comme le prescrivent les documents concernant les exigences techniques relatives au matériel terminal. Le Ministère n'assure toutefois pas que le matériel fonctionnera à la satisfaction de l'utilisateur.

Avant d'installer ce matériel, l'utilisateur doit s'assurer qu'il est permis de le raccorder aux installations de l'enterprise locale de télécommunication. Le matériel doit également être installé en suivant une méthode acceptée da raccordement. L'abonné ne doit pas oublier qu'il est possible que la conformité aux conditions énoncées ci-dessus n'empêche pas la dégradation du service dans certaines situations.

Les réparations de matériel nomologué doivent être coordonnées par un représentant désigné par le fournisseur. L'entreprise de télécommunications peut demander à l'utilisateur da débrancher un appareil à la suite de réparations ou de modifications effectuées par l'utilisateur ou à cause de mauvais fonctionnement.

Pour sa propre protection, l'utilisateur doit s'assurer que tous les fils de mise à la terre de la source d'energie électrique, de lignes téléphoniques et des canalisations d'eau métalliques, s'il y en a, sont raccordés ensemble. Cette précaution est particulièrement importante dans les régions rurales.

Avertissement : L'utilisateur ne doit pas tenter de faire ces raccordements lui-même; il doit avoir racours à un service d'inspection des installations électriques, ou à un électricien, selon le cas.

Aviso sobre el número de equivalencia de timbre:

El **Número de equivalencia de timbre** (REN) asignado a cada dispositivo terminal proporciona una indicación de la cantidad máxima de terminales que se permite conectar a una interfaz telefónica. La terminación en una interfaz puede incluir cualquier combinación de dispositivos, sólo sujetos al requisito de que la suma de los números de equivalencia de timbre de todos los dispositivos no supere a 5.

AVIS : L'indice d'équivalence de la sonnerie (IES) assigné à chaque dispositif terminal indique le nombre maximal de terminaux qui peuvent être raccordés à une interface. La terminaison d'une interface téléphonique peut consister en une combinaison de quelques dispositifs, à la seule condition que la somme d'indices d'équivalence de la sonnerie de tous les dispositifs n'excède pas 5.

Exposición a RF

ADVERTENCIA: el LYNX Touch debe instalarse a una distancia de separación de al menos 7,8 pulgadas (20 cm) desde todas las personas y no estar junto ni operarse conjuntamente con ningún otro transmisor.

EN EL CASO DE PROBLEMAS EN LA OPERACIÓN DEL TELÉFONO

En caso de que haya problemas en la operación del teléfono, desconecte el control retirando el enchufe del conector de pared telefónico RJ31X (CA38A en Canadá). Recomendamos que el instalador certificado demuestre la desconexión de los teléfonos al momento de la instalación del sistema. No desconecte la conexión telefónica dentro del control/comunicador. De lo contrario, tendrá como resultado la pérdida de las líneas telefónicas. Si el teléfono regular funciona sin problemas después de desconectar el control/comunicador de las líneas telefónicas, significa que el control/comunicador tiene un problema y debe devolverse para su reparación. Si todavía hay problemas en la línea después de la desconexión del control/comunicador, notifique a la compañía telefónica del problema y solicite un servicio de reparación rápido. El usuario no debe bajo ninguna circunstancia (con o sin garantía) intentar realizar mantenimiento o reparaciones en el sistema. Se debe devolver a la fábrica o a una agencia de servicio autorizada para todas las reparaciones.

SOLICITUD DE CRÉDITO DE PRIMA DE SEGURO DEL PROPIETARIO

Este formulario debe completarse y enviarse a la compañía aseguradora del propietario de vivienda para obtener un posible crédito de prima.

A. INFORMACIÓN GENERAL:

Nombre y dirección del asegurado: _____

_____

Compañía de seguros: _____ N.° de póliza: _____

Serie LYNX Touch _____ Otros

Tipo de alarma: ☐ Antirrobo ☐ Incendio ☐ Ambas

Instalado por: _____ Con servicio de: _____

Nombre Nombre

_____

Dirección Dirección

B. NOTIFICA (Inserte A = Antirrobo, I = Incendio)

Dispositivo de sonido local _____ Departamento de policía _____

Departamento de bomberos _____

Nombre de estación ☐ central: _____

Dirección: _____

Teléfono: _____

C. CON ALIMENTACIÓN DE: C.A. con fuente de alimentación recargable

D. PRUEBAS: ☐ Trimestral ☐ Mensual ☐ Semanal ☐ Otros_____

(continúa en el anverso)

SOLICITUD DE CRÉDITO DE PRIMA DE SEGURO DEL PROPIETARIO (cont.)

E. UBICACIONES DE LOS DETECTORES DE HUMO

☐ Cuarto de calefacción ☐ Cocina ☐ Dormitorios ☐ Ático

☐ Sótano ☐ Sala de estar ☐ Comedor ☐ Sala

F. UBICACIONES DE DISPOSITIVOS DE DETECCIÓN ANTIRROBO:

☐ Puerta delantera ☐ Puerta del sótano ☐ Puerta posterior ☐ Todas las puertas exteriores

☐ Ventanas del 1° piso ☐ Todas las ventanas ☐ Lugares interiores

☐ Todas las aperturas a las que se puede acceder, incluidos los tragaluces, acondicionadores de aire y respiraderos

G. INFORMACIÓN ADICIONAL PERTINENTE:

Firma: _____ Fecha: _____

INFORMACIÓN DE SERVICIO

El distribuidor local de Honeywell es mejar calificado para realizar mantenimiento en su sistema de alarma. Se aconseja implementar en conjunto un programa de servicio regular.

Su distribuidor local de Honeywell es:

Nombre: _____

Dirección: _____

_____

Teléfono: _____

ADVERTENCIA.

LIMITACIONES DE ESTE SISTEMA DE ALARMA

Aun cuando este sistema es un sistema de seguridad de avanzado diseño, no ofrece garantía de protección contra robos, incendios u otras emergencias. Cualquier sistema de alarma, sea comercial o residencial, está sujeto a riesgos y o fallas que deben considerarse por muchos motivos. Por ejemplo:

- Los intrusos pueden tener acceso a través de aperturas sin protección o tener los conocimientos técnicos para derivar un sensor de alarma o desconectar un dispositivo de advertencia de alarma.
- Los detectores de intrusión (por ejemplo, los detectores infrarrojos pasivos), detectores de humo y muchos otros dispositivos de detección no funcionan sin alimentación. Los dispositivos que funcionan con baterías no funcionarán sin baterías, con baterías agotadas o si las baterías no se colocan correctamente. Los dispositivos que sólo reciben electricidad CA no funcionarán si la alimentación de CA se interrumpe por cualquier motivo, por breve que sea.
- Las señales que se envían mediante transmisores inalámbricos pueden bloquearse o ser reflejadas por el metal antes de que lleguen al receptor de alarma. Aunque la vía de la señal se comprobó recientemente en una prueba semanal, el bloqueo puede producirse si un objeto de metal se interpone en la vía de la señal.
- Es posible que un usuario no llegue a un botón de emergencia o pánico con la rapidez suficiente.
- Aun cuando los detectores de humo han desempeñado una función importante en la reducción de los incendios residenciales en Estados Unidos, no pueden activar ni proporcionar una advertencia anticipada por diversos motivos en aproximadamente el 35% de los incendios, según los datos publicados por la Agencia Federal para el Manejo de Emergencias. A continuación se mencionan algunos de los motivos por qué es posible que los detectores de humo no funcionen cuando se usan conjuntamente con este sistema. Los detectores de humo se instalaron y ubicaron incorrectamente. Es posible que los detectores de humo no detecten incendios que comiencen donde el humo no puede llegar a los detectores, como en chimeneas, muros o techos, o al otro lado de una puerta cerrada. También, puede que los detectores de humo no detecten un incendio en otro nivel de un residencia o edificio. Por ejemplo, es posible que un detector instalado en el segundo piso no detecte un incendio en el primer piso o en el sótano. Además, los detectores de humo tienen limitaciones de detección. No hay sensores de humo que puedan detectar todos los tipos de incendio todas las veces. Por lo general, puede que los detectores no siempre adviertan los incendios causados por descuido y riesgos de seguridad, como fumar al estar en la cama, explosiones violentas, escapes de gas, almacenamiento incorrecto de materiales inflamables, circuitos eléctricos sobrecargados, niños que juegan con fósforos o un incendio premeditado. Según la naturaleza del incendio y/o la ubicación de los detectores de humo, es posible que el detector, aunque funcione como se anticipa, no proporcione la advertencia suficiente para permitir el escape de todos los ocupantes a tiempo para evitar lesiones o la muerte.
- Los detectores de movimiento infrarrojos pasivos sólo pueden detectar una intrusión dentro de rangos designados, como se grafica en su manual de instalación. Los detectores infrarrojos pasivos no ofrecen protección volumétrica de un área. Crean varios haces de protección y la intrusión sólo puede detectarse en áreas sin obstrucciones que estén cubiertas por los haces. No pueden detectar el movimiento o la intrusión que ocurra detrás de muros, cielos, pisos, puertas cerradas, tabiques divisorios de vidrio, puertas de vidrio o ventanas. La manipulación mecánica, cubrir con cinta, pintar o rociar con cualquier material sobre los espejos, las ventanas o cualquier otra pieza del sistema óptico, puede reducir su capacidad de detección. Los detectores infrarrojos pasivos detectan cambios de temperatura; sin embargo, debido a que la temperatura ambiente del área protegida puede llegar al rango de 90 a 105 °F (32 a 40 °C), el rendimiento de la detección puede disminuir.
- Es posible que los dispositivos de advertencia de alarma, como las sirenas, timbres o bocinas, no alerten a las personas ni despierten a las personas dormidas si están ubicados al otro lado de puertas cerradas o parcialmente abiertas. Si los dispositivos de advertencia suenan en un nivel diferente de la residencia desde los dormitorios, es menos probable que despierten o alerten a las personas dentro de los dormitorios. Incluso, es posible que las personas que están despiertas no escuchen la advertencia si la alarma es amortiguada por el sonido de un equipo estéreo, una radio, acondicionador de aire u otro electrodoméstico, o por el tránsito presente. Finalmente, es posible que los dispositivos de advertencia de alarma, por muy alto que sean, no adviertan a personas con problemas de audición ni despierten a las personas que duermen profundamente.
- Las líneas telefónicas necesarias para transmitir las señales de alarma desde un recinto hasta una estación central de supervisión pueden estar fuera de servicio o temporalmente fuera de servicio. Las líneas telefónicas también están sujetas a riesgos por parte de intrusos avezados.
- No obstante, aunque el sistema responde a la emergencia como se espera, puede que los ocupantes no tengan el tiempo suficiente para protegerse ante la situación de emergencia. En el caso de un sistema de alarma supervisado, es posible que las autoridades no respondan de manera adecuada.
- Este equipo, al igual que otros dispositivos eléctricos, está sujeto a fallas en los componentes. A pesar de que este equipo se diseñó para durar aproximadamente 10 años, los componentes electrónicos podrían fallar en cualquier momento.

Un mantenimiento inadecuado es la causa más común de que un sistema de alarma no funcione cuando ocurre una intrusión o incendio. Este sistema de alarma debe probarse semanalmente para asegurarse de que los sensores y transmisores funcionen correctamente.

La instalación de un sistema de alarma puede hacer que el propietario sea elegible para obtener un precio menor del seguro, pero un sistema de alarma no reemplaza a un seguro. Los propietarios de una vivienda, dueños de propiedades y arrendadores deben seguir actuando prudentemente y seguir asegurando sus vidas y la propiedad.

Nosotros continuamos desarrollando dispositivos de protección nuevos y mejores. El conocimiento que tienen los usuarios sobre estos desarrollos se debe a ellos mismos y a sus seres queridos.

– NOTAS –

– NOTAS –

– ÍNDICE –

A

Acceso del usuario 32
Activación de dispositivos 6
Ajuste del volumen 8
Ajustes del sistema..... 41
Alarma cancelada 22, 23
Alarma de incendio..... 11, 25, 28
Alarmas 7
Alarmas de salida 22
Alarmas falsas 22
Altavoz..... 5, 8, 9, 10, 59, 75
Analizar puntos de acceso..... 56
Área de estado..... 13
Armado rápido 8, 17, 19
Automatización..... 45

B

Batería..... 12, 16, 65, 66, 67, 70, 72, 73
Batería baja 72
Batería del sistema..... 72
Batería recargable de níquel e hidruro metálico 72
Borrado de la pantalla táctil..... 71
Borrar derivaciones 27

C

Capacidad de teléfono remoto interactivo61
Característica de acceso remoto 62
Característica de modo múltiple..... 62
Característica de prevención de alarmas falsas..... 32
Característica de programación..... 45
Característica de recordatorio 53
Característica de SMS..... 62
Característica de voz bidireccional.....7
Características.....5
Centro de mensajes 5, 6, 8, 10, 15, 39
Código de emergencia..... 32
Código de niñera..... 17, 19, 32
Código de usuario principal 15, 32, 33, 35, 37, 42, 53, 63, 68
Códigos de seguridad..... 5, 7
Códigos de usuario..... 5, 32
Comprobación del estado del sistema..... 8
Condiciones de la batería 72
Configure manualmente AP..... 57
Control de pantalla táctil 5, 9, 10
Control de teléfono..... 5
Control de teléfono remoto 4, 5, 61

D

Derivar una zona 8
Derivar zonas de protección 6, 26, 27, 32
Desarmar
....7, 8, 10, 17, 19, 21, 22, 23, 24, 32, 59, 73
Desarmar el sistema y silenciar alarmas antirrobo..... 24
Detectores de humo. 6, 65, 66, 70, 71, 72, 82
Diálogo de voz..... 7
Dispositivos 2, 6, 8, 19, 45, 77, 82
Dispositivos de internet móviles..... 58

E

Emergencia personal/alarma auxiliar.... 28
Emergencia silenciosa/alarma silenciosa28
Emergencia sonora/alarma sonora 8
Estación de supervisión central..... 7, 82
Estado del sistema..... 16
Eventos de correo electrónico..... 45, 48

F

Función de los horarios 6
Funciones de seguridad..... 8

G

Grabar un mensaje 8

H

Hora y fecha 8, 14, 42

I

Indicador armado 21
Indicador LED armado..... 10
Indicador LED listo 10
Indicador listo 17, 19, 24
Información de servicio 81
Ingresar al modo de prueba 68

L

LED listo 16

M

Memoria de alarma 73
Menú..... 8, 13
Menú principal..... 15
Menú sin restricción..... 15
Micrófono..... 39
Modo ausente 6, 8, 19, 21, 22
Modo de prueba 8, 68, 70
Modo presente..... 6, 8, 17, 21
Modo tono..... 6, 8, 9, 30

N

Nivel de volumen..... 9, 16, 41

P

Pantalla de cristal líquido..... 13
Pantalla de inicio.....
..... 10, 13, 14, 18, 20, 21, 24, 26, 27, 30
Pantalla LCD 13
Pantalla tablero 13
Pantallas de menú..... 14
Presentación..... 63
Programaciones 8, 45, 47
Protección antirrobo..... 5, 6, 10
Protección contra incendios 6
Prueba del marcador 68, 69, 70

R

Recorrido de prueba..... 68, 69, 70
Reglas 45, 48
Reiniciar 68, 69
Reiniciar el retraso de salida 22
Reiniciar retraso de salida 8
Reloj en tiempo real..... 5
Reloj/calendario..... 42, 43, 44
Retraso de entrada 6, 10, 17, 19, 21, 22, 23
Retraso de salida, 22

S

Salida rápida..... 21
Sensores inalámbricos..... 72
Servicios remotos..... 62
Silenciar alarma 8, 24
Silenciar tonos de advertencia de batería baja 72
Silenciar una alarma de ncendio/monóxido de carbono 65
Sin retraso..... 21
Sistema de alarma de incendio..... 65

T

Tablets..... 58
Tecla de pánico..... 5, 65
Tecla home (cancelar)..... 14
Teclados auxiliares 58
Teclados inalámbricos 5
Teclas de navegación 14
Teclas de pánico..... 28

U

Usuario principal..... 7, 32

V

Voz bidireccional..... 5

Z

Zonas..... 5, 6, 7, 16, 26, 27, 70, 73

GARANTÍA LIMITADA DE DOS AÑOS

Honeywell International Inc., actuando a través de su negocio de Seguridad y Comunicaciones ("Vendedor"), 2 Corporate Center Drive, Melville, Nueva York 11747, garantiza que sus productos, se encuentran libres de cualquier defecto en sus materiales y mano de obra bajo condiciones normales de uso y servicio, excepto aquellas que derivan del uso y desgaste normal, por un periodo de 24 meses a partir de la fecha indicada en el código de fabricación; en el entendido de que, no obstante el Comprador presente una factura válida amparando la compra del producto y dicha factura contenga una fecha posterior a la fecha de fabricación, el Vendedor podrá a su discreción, reflejar como el inicio del periodo de garantía la fecha de la factura. Excepto sea requerido por la ley, ésta Garantía Limitada sólo será efectiva para el Comprador y no podrá ser transmitida a terceros. Durante el periodo de garantía aplicable, el Vendedor deberá reparar o reemplazar, a se elección, y como el remedio exclusivo en términos de la presente, libre de cualquier cargo, cualquier producto defectuoso.

El Vendedor no tendrá obligación alguna bajo esta Garantía Limitada ó de cualquier otra en caso de que el producto:
(i) sea instalado, aplicado ó mantenido de manera inapropiada;
(ii) sea instalado fuera de los parámetros de operación, alterado o sometido a servicio o reparación inapropiada por cualquier persona que no sea el Vendedor/Servicio Autorizado por el Vendedor/Centro de Reparaciones;
(iii) presente un daño que haya sido causado por fenómenos naturales ajenos, tales como rayos, descargas, incendios, inundaciones, actos de la naturaleza o similares; o
(iv) presente defectos como resultado de modificaciones no autorizadas, mal uso, vandalismo, alteraciones a los números de serie, otras causas no relacionadas con materiales o mano de obra defectuosos ó fallas relacionadas con las baterías de cualquier tipo utilizadas en los productos vendidos.

Excepciones a la Garantía Respecto de los Productos de Honeywell que se enlistan:
Contactos de Cable y PIRs - El Vendedor garantiza las partes de los Contactos de Cable y PIRs de acuerdo con los términos de la garantía limitada anterior, por un período de cinco (5) años contados a partir de la fecha del código de fabricación.

EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS, LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD
NO EXISTEN GARANTÍAS O CONDICIONES, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, DE COMERCIALIZACIÓN O ADECUACIÓN A UN FIN PARTICULAR O DE CUALQUIER OTRA FORMA, MÁS ALLÁ DE LO EXPRESAMENTE SEÑALADO EN LA PRESENTE GARANTÍA. AL GRADO MÁXIMO PERMITIDO POR LA LEY, POR NINGÚN MOTIVO EL VENDEDOR SERÁ RESPONSABLE FRENTE A CUALQUIER PERSONA POR CUALESQUIERA (i) DAÑOS CONSECUENCIALES, INCIDENTALES, INDIRECTOS, ESPECIALES Ó PUNITIVOS QUE SURJAN DE Ó ESTÉN RELACIONADOS DE CUALQUIER MANERA CON EL PRODUCTO Y/O POR EL INCUMPLIMIENTO DE ÉSTA Ó DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA Ó CONDICIÓN, EXPRESA Ó IMPLICITA, Ó DE CUALQUIER OTRA FORMA DE RESPONSABILIDAD, INCLUSO SI LA PÉRDIDA Ó EL DAÑO ES CAUSADO POR NEGLIGENCIA Ó CULPA DEL PROPIO VENDEDOR Y AÚN SI EL VENDEDOR HA SIDO INFORMADO DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS Ó PERJUICIOS. Cualquier descripción del producto (ya sea escrita ó realizada de manera verbal por el Vendedor ó agentes del Vendedor), especificaciones, muestras, modelos, boletines, dibujos, diagramas, hojas de ingeniería ó materiales similares utilizados relativos a la orden del Comprador, son para el único fin de identificar los productos del Vendedor y no deben de interpretarse como una garantía expresa o condición. Cualquier sugerencia por parte del Vendedor ó agentes del Vendedor respecto al uso, aplicaciones ó acondicionamiento de los productos, no deberán de interpretarse como una garantía expresa o condición, a menos que se confirme como tal por escrito por el Vendedor. El Vendedor no garantiza que los productos que vende, no puedan estar comprometidos o eludidos; que los productos prevendrán cualquier daño personal ó pérdidas en la propiedad por robo, incendio u otros, ó que los productos en todos los casos brindarán una adecuada advertencia ó protección. El comprador entiende que una alarma instalada y conservada correctamente, sólo puede reducir el riesgo de un asalto, robo ó incendio sin advertencia, pero no es un seguro ó una garantía de que tal evento no ocurrirá ó que no se causarán ó derivarán en daños personales ó pérdidas en la propiedad. EN CONSECUENCIA, EL VENDEDOR NO SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS PERSONALES, DAÑOS EN LA PROPIEDAD U OTRAS PÉRDIDAS BASADAS EN CUALQUIER RECLAMACIÓN, INCLUYENDO ALGÚN RECLAMO DE QUE EL PRODUCTO FALLÓ EN DAR EL AVISO DE ADVERTENCIA. Sin embargo, si el Vendedor es declarado responsable directa o indirectamente, por cualquier daño ó perjuicio con respecto a los productos que vende, con independencia de la causa u origen, su responsabilidad máxima no podrá exceder en ningún caso del precio de compra del producto, el cual se fijará como una indemnización y no como una sanción, y será el único y exclusivo recurso en contra del Vendedor.

En caso de que su producto resulte defectuoso durante el plazo de ésta garantía, favor de contactar al instalador a fin de facilitar la reparación o cambio con el Vendedor conforme a los términos aquí establecidos. El Vendedor se reserva el derecho de reemplazar cualquier producto defectuoso amparado por la presente garantía, con un producto nuevo, reconstruido o remanufacturado.

Honeywell

2 Corporate Center Drive, Suite 100
P.O. Box 9040, Melville, NY 11747
Copyright © 2012 Honeywell International Inc.

www.honeywell.com/security

800-10615SPV1 12/12 Rev. A